

Die Mennonitische Rundschau

1877. Lasset uns fleißig sein zu halten die Einigkeit im Geist.

1930

53. Jahrgang.

Winnipeg, Manitoba, den 23. April 1930.

Nummer 17.

Nicht Worte, sondern Taten!

Gar viele Christen unsrer Zeit
Verstehn es, fromm zu reden,
Und manche gibt es weit und breit,
Die wissen schön zu beten;
Doch sieht man sich genauer um
Und folgt man ihren Pfaden,
So merkt man bald, ihr Christen-
tum

Ist Worte nur, statt Taten.

Wie mancher zieht im Zeitgewand
Zu prächt'gen Tempelhallen,
Und dünkt sich, daß er dadurch fand,
Des Höchsten Wohlgefallen.
Doch Gottes Aug' erfreut sich nicht,
An frommen Maskeraden, —
Er will den „Wandel in dem Licht“,
Nicht Worte nur, nein, Taten!

Ein anderer läßt sich gar zu gern
An heil'gen Orten hören.
Mit seinem Zeugnis für den Herrn,
Will er die Welt bekehren. —
Schon gut; doch Worte nur allein
Dem Reiche Gottes schaden;
Dein Zeugnis will gesehen sein:
Nicht Worte nur, nein, Taten!

Das ist das wahre Christentum,
Das nicht nur glänzt und gleißet,
Das predigt, wenn der Mund auch
stumm
Und sich durchs Werk beweiset.
Solch Christentum kann segnend noch
Wie Pfingstturm sich entladen.
Drum Christen, die Parole hoch:
Nicht Worte, sondern Taten!

(Eingef. von Frau J. Willms.)

Im Zeichen der Wiederaufrichtung des Reiches Israel

„Herr, wirst du auf diese Zeit wieder aufrichten das Reich Israel?“ So fragen die Jünger Apg. 1, 6, und ihr Herr antwortet: „Es gebührt euch nicht, zu wissen Zeit und Stunde“ etc. Damit ist ausgesagt, daß die Zeit und Stunde kommen werde, aber noch nicht da sei. Ihre Sache sei jetzt eine andere — seine Zeugen zu sein, zu Jerusalem etc. — Haben die Apostel ihn richtig verstanden? Jedenfalls. So zitiert Petrus durch den Heil. Geist für die Juden die Weissagung: „Auf daß da komme die Zeit der Erquickung — wenn er senden wird den, der euch jetzt zuvor gepredigt wird, Jesus Christus, welcher muß den Himmel einnehmen, bis auf die Zeit, da herniedergebracht wird alles, was Gott geredet hat durch den Mund seiner heiligen Propheten.“ In Elbf. ist dieser Ausdruck noch klarer: „Bis zu den Zeiten der Wiederherstellung aller Dinge etc. Dazwischen liegt nun der Tag des Heils, 2. Kor. 6, 2, für die Auswahl der Brautgemeine Jesu Christi. Hierzu ferner Apg. 15, 16, die von Jakobus zitierte Prophetie: „Darnach will ich wiederkommen, (nämlich Jesus) und will wieder bauen die Hütte Davids. Jakobus glaubte auch an die Wiederherstellung des Reiches Israel. Ausführlicher spricht davon Paulus in Röm. 11, 1 und ferner: „Hat denn Gott sein Volk verstoßen?“ Die Antwort dann in Vers 25—29, man lese da. Diese Stellen sind ja für solche Leser, die an eine Wiederaufrichtung des Reiches Israel zweifeln.

Erwähnen wir noch Jesu Worte in Luk. 21, 24: „Jerusalem wird zertritten werden von den Heiden, bis daß der Heiden Zeit erfüllt werde;“

und gibt dann an dem Feigenbaum in Vers 29 ein Zeichen — ebenso in Matth. 24, 32: „Wenn sein Zweig jetzt saftig wird“ — er war ja von Christus verflucht und verdorrte, Matth. 21, 19 — „so wißt, daß der Sommer nahe ist.“ Gottlob, dieser Feigenbaum (Israel) wird jetzt saftig; denn die Wurzel wurde nicht verflucht.

Somit sind wir bereits in das Zeichen der Wiederherstellung Israels eingetreten. Nehmen wir noch andere Zeichen aus der Prophetie: So sollen nach Hes. 37, 7, die Totengebeine — nämlich Israel — sich in unbefehrtem Zustande in ihr Land erst versammeln, ehe noch der Geist des Lebens von Gott in sie kommt: „Es war aber noch kein Odem in ihnen“ — dazu bedarfs einer spätern Weissagung, wobei die 144.000 aus Israel versiegelt werden nach Offb. 7.

Wie buchstäblich trifft dies bei den Juden von heute, als Nation, zu. Die Juden sind bereits zu mehreren Tausenden in ihr Land gezogen aber noch unbefehrt mit Ausnahme einiger Judentritten. Der große Weltkrieg öffnete ihnen die Tür mit dem Sinausdrängen der Türken: „Deine Baumeister werden eilen“ — genauer nach Elbf.: „Deine Kinder eilen herbei, deine Zerstörer, ziehen aus.“ Hes. 49, 17. Aber nicht mit Eile oder Flucht, wie einst aus Ägypten. „Der Gott Israels wird euch sammeln“, Hes. 52, 12; deshalb heute erst die Vorhut von etlichen Tausenden — denn auch der Rest der Zerstörer ist noch nicht ganz hinaus.

Und das Gros, die Hauptmasse des Ganzen, muß sich erst organisieren, wie es die Zionisten heute tun.

Von der späteren Buße und Befeh-
rung Israels in großer Trübsal ste-
hen wir hier ab, zu berichten.

J. W. Neufeld.

Die Wolken (Von Elar)

Ich erinnere mich
Als ich ein Knabe war
Da war's mein Entzücken —
Zu schauen des Abends stundenlang
Nach dem gewitternden Himmel,
Wenn tief Dämmerung hineinfloß
In den sinkenden Tag.
Und die Wolken — vom Winde ge-
trieben

Zogen — und zogen — und zogen —
Keine Wolken waren es mir: —
Zu lebendigen Formen geballt,
Zu gewaltigen atmenden Wesen ge-
bildet,

Woben dahin erhabne Gestalten:
Titanenhäupter und Redenleiber
Herosen und Götter —
Fürsten und Feldherrn,
Eilend zum Todeskampf,
Zuckend die mächtigen Schwerter,
Die weithin dunkle Schatten warfen
Vom Westen nach Osten,
Umblühtend die leuchten Flammen des
Richts. —

Zerreißen in Stücke den Purpur
Des fliehenden Abends. —
Den Führern folgten unendliche
Massen
Von unentzündeten Kämpfern,
Millionen und Millionen
Den ganzen Himmel erfüllen ver-
finstertend. —
Und dort, vom wehenden Norden her,
Wagten schwebend heran,
Auf schwebenden Fabelgetieren,
Auf Rossen mit wachsenden Flügel, —
Regionen gigantischer Reiter;
Vor sich herstreckend einen Wald von
erzogenen Längen,

Deren Spitzen funkelnd lohten
Im roten Sonnengold. —
Und von jeder einzelnen schien
Herniederzutropfen das Blut
Eines verwirkten Lebens,
Eines durchstoßenen Herzens. —
Plötzlich zuckte dazwischen der Blitz
Und meine weitoffenen Augen
Verfolaten den gelben zackigen Blut-
schein

Als er versank im Nachtschwarz. —
Doch jetzt erkrachten betäubende Don-
ner

Und es begann die fürchterbare,
Rasende Mordschlacht! —
Und ich horchte — und starrete —
Mit klopfendem Herzen, —
Denn sie kämpften da droben
Für mich und gegen mich. —
Bis endlich die Mutter — leise
Aus der Nebenhöhle hereintrat.
Mir die Hand auf die Schulter legte
Und mahnend sprach:
„Es ist genug.“

Genug schon hast du geschaut die
Wolken —

Es ist ja Nacht geworden,
Geh schlafen!“

Und als ich ein Jüngling geworden
Da sah ich noch immer zu
Mit klopfendem Herzen,
Wie sie stritten für mich und gegen
mich

Die wildberglühten Gestalten.
Der Ehrgeiz rang mit dem Gleich-
mut,
Der Ruhm — mit der Mißachtung,
Die Liebe — mit der Entfugung,
Es kämpfte das Glück mit dem Un-
heil.

Wolkengebilde! Wolkengebilde! —

Und nun ich ein Mann geworden,
Und wahrlich schon viel geschaut,
Zu viel der ziehenden Wolken, —
Da ist es mir manchmal,
Als streckte sich empor aus der Gruft
Der Mutter Schattenhand,
Und legte sich sanft auf meine Schul-
ter

Indes ihre Lippe mir lispelte:
„Genug schon hast du geschaut die
Wolken.“

Es ist ja Nacht geworden —
Geh schlafen!“ —
Ja, liebe Mutter, — genug!
Gerne will ich schlafen gehn,
Schlafen, so wie du selber schläfst,
Und bald —! Dann ruhen meine Au-
gen endlich aus

Müde des Wolkenwebens —
Müde des Wolkenschauens,
Und über mein Grab hinweg
Ziehen — und ziehen — und ziehen —
Nächtlich am gewitternden Himmel
Ihren ewigen webenden Wandel
Die Wolken. —
Und andre getäuschten Knabenaugen
Sahen zu
Mit zitternder Seele,
In Hoffnung —
In Entzücken.

(Eingef. von Cornelius Töws.)

Eine Versicherungsfrage.

In der Rundschau vom 19. März
las ich: Eine Versicherungsfrage, und
darf ein Kind Gottes, das schon ewig
versichert ist, sich in die Lebensverfi-
cherung einschreiben lassen? — Mir
kam der Gedanke, wie sonderbar ist
es doch, daß wo ein Kind Gottes für
ein und die nämliche Sache dankbar
sein (ich sage) muß, ein anderes
Kind Gottes laut seiner Ueberzeu-
gung so bestimmt nein sagt. Ja, wir
sind keine Schablonen, Menschen.
Gott sei Dank, wir haben Jesus, von
dem wir ganz bestimmt Antwort auf
unsere Fragen erhalten. Nur Ge-
duld. Aber das sind dann auch nur
Antworten, die wir persönlich für
uns bekommen und die bringen
natürlich auch die feste Ueberzeugung
mit sich. Jede feste Ueberzeugung
bei einem Kinde Gottes kommt **nur
allein von Gott. Niemals von Men-**

sehen. Was ich nicht darf laut meiner Ueberzeugung, daß ist für mich Sünde. Ein anderer kann daselbe vielleicht mit ruhigem Gewissen tun.

Wenn man öffentlich im Blatt die Meinungen von Menschen einholen will, so bekommt man natürlich auch verschiedene Antworten. Ich glaube, diese Frage muß ein jeder in der Stille mit Gott und sich selbst abmachen. Dann soll einer den andern in Liebe tragen, denn gleiche Meinungen werden wir niemals haben. Ja, das in Liebe Tragen, o wie ist es oft so schwer, und dann brauchen wir Kraft von oben zum Tragen.

Es steht ja seit bei einem Kinde Gottes, daß der große Gott auch ohne Lebensversicherung und andere Gott wohlgefällige Anstalten wie: Krankenkasse, Altenheim usw. uns versorgen wird. Das haben wir ja so oft erfahren. Gott sei Dank, daß wir solche Organisationen haben. Wenn ein Kind Gottes sein Leben versichert, so will er ja nicht damit sagen, daß der liebe Gott seine Familie nicht weiter versorgen würde. Solange ich lebe, darf ich nicht glauben, daß ich es bin, der meine Familie ernährt, nein, Gott tut es, und Er braucht mich als Handlanger, und zu diesem Dienst bin ich berufen und von Gott dazu verpflichtet. Meine Kraft spielt hier keine Rolle, nur Gottes Gnade. Die Erfahrung lehrt, wie Gott durch die Lebensversicherung viel Not gelindert hat. Wir brauchen nur offene Augen zu haben. Wir wollen uns natürlich nicht auf unsere Lebensversicherung verlassen und darauf bauen. Das wäre auf Sand gebaut. Das Haupt ist da auch Gott.

Ueber die Lebensversicherung möchte ich meine persönliche Erfahrung mitteilen. Vor etwa 1 1/2 Jahren war ich schwer krank und da habe ich meinem Gott sehr dafür gedankt, daß er mir die Möglichkeit gegeben hatte, mein Leben zu versichern und auch für die schöne Einrichtung der Lebensversicherung. Es war eine Zeit, wo ich zum Termin nicht zahlen konnte aber Gott fügte es wunderbar, daß ich trotzdem nicht arbeitslos wurde, und ich doch in der Versicherung blieb. Das war vielleicht 3 Wochen vor meiner Krankheit. Nach meiner Krankheit ist eine Neuversicherung unmöglich. Keine Versicherung kann mich wegen meines Herzleidens aufnehmen. Ist das nicht von Gott? Ganz gewiß. Uns Neueingewanderten, die wir viele Schulden haben, glaube ich, hat Gott einen Weg gezeigt, wo unsere Schuld sicher getilgt und auch getilgt werden kann, auch nach unserm Sterben. Gott sei Dank.

Eine Antwort wegen der Lebensversicherung hat vor etwa 30 Jahren ein Gottesmann gegeben. Ich kenne ihn persönlich. Er hatte vor 30 Jahren seine bestimmten Väter, die tägl. für ihn beteten. Seine Antwort lautete: Abre Annae, ob ein Jünger Jesu sich mit Lebensversicherung abgeben dürfte, hat ein Rächer auf meinem Anblick ausgelöst. Es kommt doch alles wieder! Als ich vor 37 Jahren um bewußten Christenstande durchgedrungen war, gehörte es zu meinem „aroben Reimachen“, daß ich an die Versicherungs-gesellschaft schrieb: Ich könne um meines Gewissens willen nicht

mehr weiter zahlen! Es hat nicht lange gedauert, bis mir die Unhaltbarkeit solcher Auffassung klar wurde. Dann dürfte man keinen Regenschirm mitnehmen in der Erwartung, Gott kann mich auch so beschützen vor dem Regenwerden. Dann darf man auch nicht im Sommer ernten und Nahrung aufspeichern für den Winter. Dann tat Joseph unrecht, daß er die Getreidemenge sieben Jahre lang aufspeicherte für die kommenden Notjahre. Was sind unsere Lebensversicherungen anderes, als Regenschirme gegen Unwetter, Sparfassen, in die man bei guter Zeit etwas drin zu haben? — Nachher bin ich dann wieder eingetreten, wie ich durch Aufgabe meines Pfarramts weder auf persönliche Pension für mich, noch auf eine Pension für meine Witwe rechnen konnte. „Denn wer die Seinen nicht versorgt, hat den Glauben verlernt und ist ärger als ein Heide!“

Herzlich grüßend

Peter Schmidt.

Heimatlänge.

„Wer einmal eine Reise macht, der kann auch was erzählen!“ — Mancher Leser dieser Zeilen wird gespannt sein und vielleicht eine Beschreibung irgend einer interessanten Reise erwarten. Leider kommt solches nicht, sondern nur, was der Titel sagt: Länge aus der Heimat. Länge, die eines manchen Herz schneller schlagen machen und in demselben einen dauernden Widerhall wecken werden. Es sind Länge für die früheren Mitglieder der Gemeinden des Fürstentums.

Mit dem letzten Eindruck aus der Heimat noch so frisch, stets aufgefrischt durch die Erinnerung an die Bilder aus vergangenen Zeiten? Mußt du zu Zeiten bewegt im Herzen aus: „Was sucht ihr mich heim, ihr Bilder, die lang' ich vergessen geglaubt?“ So rief auch ich beim Besuch dieser Gegend aus. Ich meinte damit die Bilder aus der Vergangenheit. Auch an meinem Geiste zogen Bilder aus dieser Zeit vorüber. Leider stimmten hier die Worte eines Dichters „Es war die alte Heimat noch“, nicht mehr. Wohl scheinbar alles daselbe und doch — fremd. Das Schulhaus in Georgstal ganz fremd. Auf dem Nachbarhofe steht nicht mehr alles in peinlicher Ordnung. Auch haben dort nicht scharfe Augen nach jedem Unkraut, das sich zeigt, umher. Selbst das Haus von außen und innen sieht fremd aus. Man sagt sich gleich: Hier waltet ein anderer Sinn, ein anderer Geschmack. Wohl holt man auch heute noch aus dem Schulbrunnen Wasser, aber es sind fremde Gestalten. Gehst du in stiller Abendstunde durch das Dorf, du findest dort nicht mehr diejenigen an der Straße auf den Bänken sitzend, wo man sich gewöhnlich nach des Tages Last und Hitze zusammenfand, um über dieses oder jenes zu plaudern. Es ist alles anders. Und die Bäume, geschaukelt vom Abendwinde, neigen ihre Wipfel, leise mit ihren Blättern kispelnd: Es ist alles anders! „Siehst du die Kinder am Morast zur Schule eilen, auch sie sind fremd. Wo seid ihr alle, die ihr sonst hierher eilet?“

Gehen wir nun weiter den Steg

entlang, der, an kleinen Häusern vorbei, über die Weidsteppe nach Olga-feld führt. Wir machen einen kleinen Umweg über den Kirchhof. Die Gräber sind ungepflegt, ganz mit Unkraut bewachsen. Auch etliche von den Dahingezogenen liegen schon in kanadischer Erde gebettet. Mit traurigen Gefühlen, in Selbstübertragung versunken, nahmen wir Abschied von dieser Ruhestätte. Wir wenden uns in Olga-feld dem Laden zu. War hier nicht sonst eine Stelle, wo man auf der Bank von dem Geschäftsgange ausruhend, mit andern Gedanken und Meinungen austauschte. Heute sind hier Fenster und Türen verschlossen und traurig trittst du den Rückweg an. Du wendest dich nun nach den andern Dörfern. Auf dem Wege trifft du Menschen, aber kein Bekannter beantwortet dir in heimlicher Mundart deinen Gruß. Du langst in Rosenbach an, gehst an einer Reihe von Häusern vorüber, auch an einem mit einer schwarz-weiß gestrichenen Scheune. Wo ist der Sinn für Naturschönheit, der sonst hier waltete? Enttäuscht und tiefbewegt gehst du zurück. Nun schließlich, Ihr Lieben, bleibt Euch nichts anderes übrig, als bezüglich eures Heimatbodens mit einem Dichter auszurufen: „Ich segne dich mild und gerührt! Ich segne dich vielfach, wer immer den Pfug über dich führt!“

Nun noch zum Schluß einen herzlichen Gruß D. S. Klippenstein.

„So wir aber unsere Sünde bekennen, so ist er treu und gerecht, daß er uns die Sünden vergibt.“

1. Joh. 1, 9.

Wir müssen unsere Sünden erkennen und auch bekennen, um Vergebung unserer Sünden zu erlangen. Und wir müssen unser Unrecht da bekennen, wo wir's getan haben. Vielleicht haben wir jemand beleidigt, und da haben wir Abbitte zu tun. Das wird von Aufrichtigkeit zeugen, denn: wenn wir aufrichtig sind, geben wir unsere Fehler zu, und suchen Vergebung. Wir entschließen uns auch, besser zu werden und wir werden sicherlich Fortschritte machen. Wenn eine Abbitte zur rechten Zeit und am rechten Platz geleistet wird, wird sie die größten Wunden heilen. Sie ist Balsam für das wundete Herz.

Wie viel Zank, Streit, Haß, Verleumdung und Missethaten gibt es heute? Es ist ein Zeichen der letzten Zeit. „Das sollst du aber wissen: in den letzten Tagen werden schlimme Zeiten kommen, denn da werden die Menschen selbstüchtig sein und geldgierig, prahlerisch, übermütig, schamlos, den Eltern ungeschoren, undankbar, gottlos, lieblos, unverschämlich, verleumderisch, ansichweisend, roh, Feinde alles Guten, verräterisch, leichtfertig, verblendend; sie werden Lust und Vergnügen mehr lieben als Gott; sie halten wohl noch fest an den äußern Bräuchen der Frömmigkeit, aber sie geben ihr keinen Einfluß auf ihr inneres Leben.“ 2. Tim. 3, 1—5. Wie stehen wir zu diesem, wenn wir uns selbst prüfen? Das sind Dinge, die in den letzten Tagen vorkommen. Wir sehen es überall und erkennen wohl mehr oder weniger unser zu kurz kommen darin. Haben wir nicht Ursache, unser Unrecht zu bekennen und Abbitte zu

leisten von Grund unseres Herzens, da wo wir Wunden geschlagen haben? Dann wird die Sache erst vergessen sein und nie wieder erwähnt werden. Wir sollten uns mit Fleiß üben in der Geduld. Wir sollten Abbitte leisten, wenn eine unfreundliche Bemerkung gemacht worden ist, wenn Missethaten und Verleumdungen in Umlauf gesetzt und weitergetragen worden sind, oder wenn man sich zum Tadel hat hinreißen lassen. Es wird auch die Wunde im Herzen des Mitmenschen heilen; ihn zur weiteren Arbeit für den himmlischen Vater aufmuntern. Andernfalls bleiben die Steine im Wege.

Zwischen Feinden wirkt eine aufrichtige Abbitte wie ein Waffenstillstand, aus dem sich der Frieden entwickeln mag und zwischen Freunden ist sie eine Notwendigkeit. Bei einem Familienstreit ist sie die erste Bedingung und in der Gemeinde ist sie nicht weniger angebracht.

„Die Frucht des Geistes aber ist Liebe, Friede, Freude, Langmut, Freundlichkeit, Güte, Treue, Sanftmut, Enthaltbarkeit“ und die Frucht oder Werke des Fleisches sind „Gurerei, Unreinigkeit, Ausschweifung, Götzendienst, Zauberei, Feindschaft, Streit, Eifersucht, Zorn, Selbstsucht, Zwiethracht, Spaltungen, Neid, Trinkgelagen, üppige Schmausereien und dergleichen“ Gal. 5, 19—22. Welche Früchte tragen wir? Die Frage sollten wir ganz ernst an uns selbst stellen, und unser Unrecht bekennen. „Dorum bekenne ich Dir meine Sünde und verhehle meine Missetat nicht. Ich sprach: Ich will dem Herrn meine Uebertretung bekennen, da vergabst du mir die Missetat meiner Sünde.“ Ps. 32, 5. Fr. Götzen.

Korrespondenzen

Für Einwanderer

Ein Heim zu kaufen gegen kleine Anzahlung, etwa 100 bis 200 Dollar, und jedes folgende Jahr 100 Dollar mehr abzahlen; also das zweite Jahr 200, das dritte Jahr 300 Dollar und so weiter, gegen 5% Zinsen. Dieses Besitztum besteht aus einem geräumigen Hause mit fünf Zimmern, Stall und Scheune und 10 Acker Land, mit Brummgas zur Weide, und einen besonderen, großen Kartoffelfeld (36 bei 12 bei 7 Fuß), mit Astenanbau von 225 Dollar, einen Kartoffelausgrabepflug zu \$110.00, 1 Pugg, 1 Güter, 1 Puggfisch, 1 Bett mit Zubehör, 1 Kleiderkasten im Werte von 15 Dollar, und mit allem andern Zubehör im Hause, Stall und Scheune. Das ganze Eigentum will ich zu \$1750.00 verkaufen. Ist der Kaufliebhaber aber nicht ein jetziger Einwanderer, sondern ein länger Anfänger, so verlange ich \$500.00 Anzahlung. Dieses Besitztum ist als anfängliche Kartoffelpflanzung eingerichtet, zu welcher mir die Nachbarn das Land umsonst (für's gut reinhalten) gaben, und hatte auch gute Resultate erreicht; jedoch die Ursache, warum ich dieses Gut verkaufe ist nur: die meisten Nachbarn und ich im Dorfe können uns nicht verstehen. (Aufklärung frei zu haben.) Auf südlichem Ende des Dorfes befindet sich dieser Besitz gelegen und auf dem nördlichen Ende ist das Versammlungshaus der M. B. Gemeinde. Die Schule ist 1/4 Meilen vom Dorf. Die Station McMath ist 2 1/2 Meilen entfernt. So gleich anzufragen und zu verkaufen.

D. G. D. H.

29 Martha St. — Winnipeg, Man.

Im Busch.

Wir sind angekommen. Fünf Meilen haben wir zurückgelegt von der Station M. Mit geröteten Wangen und erhitzt vom schnellen

Marsche treten wir in die camp ein und schnallen die mitgebrachten Bündel vom Rücken. Die camp besteht aus einem Gerüst mit Brettern und schließlich mit Leerpapier benagelt. Ein großer Raum bildet das Innere. In der Mitte steht ein langer Tisch und ein Ofen, dessen Rachen Tag und Nacht große Blöcke Holz verschlingt. An jeder Seite befinden sich acht Doppel-Bettgestelle. Jedes Ende der Hütte ist mit einer Tür und einem Fenster versehen. Am Dache ist eine Fensterluke, die wohl immer geöffnet ist. In einer Ecke steht ein Faß mit Wasser, ein Eimer Trinkwasser und zwei Waschküßeln. An der Wand hängt ein Spiegel. Der Fuhrmann tritt ein — all right boys! Wir gehen an die Arbeit.

Es ist Mittag. Die Küche steht für sich allein. Zwei lange Tische auf jeder Seite sind besetzt. Es ist alles sauber und rein. Der Koch und sein Gehilfe tragen auf und bedienen. Schweigend wird gekostet und es ist zum Staunen, was so ein Arbeiter alles weglegen kann. Das Essen ist großartig und kräftig. Zudem gibt es noch einen Dollar und darüber täglich. Gearbeitet wird mäßig. Sind wir zufrieden? — Nein, nicht alle. Der Lohn ist zu billig; das Essen ist nicht gut.

Als Peter der Große die Sümpfe trocken legte, wo heute Leningrad steht, da bekam der Arbeiter einen Rubel monatlich und Branntwein und Fische unsonst. Viele wurden im Sumpf begraben.

Es ist Abend. Am langen Tisch unserer Wohnung sitzt eine Gruppe Ukrainer und deren Verwandte: „Du mußt die Karten mischen!“ — „Ich verliere heute schon wieder und gestern gewann ich zwei Pack Tabak und 45 Zündhölzer.“ — Drei Aussen sitzen seitwärts; sie singen Heimatlieder. — „Frits, hol doch einmal deine Ziehharmonika vor!“ — „Sofort.“ — Schon überwältigen die Töne den Gesang; auch er spielt Heimatlieder — es sind deutsche.

Sonntag. Draußen ist's dunkel und große Schneeflocken fallen langsam zur Erde. — Stille Nacht, heilige Nacht — was man nicht alles denkt.

Draußen ist's warm. Man schärft Sägen und Axt, man wäscht und stopft Strümpfe. Andere schlafen. Ein Russe kramt in seinen Sachen; er holt ein kleines Büchlein hervor, streckt sich aus zum Liegen und liest. Es ist ein Testament.

Es ist Morgens. Schon haben wir ein Weichlein gearbeitet. Der Ofen ist rot und da erhebt sich auch schon die Sonne aus ihrem Schlummer empor. Wie Glut, wie eine feurige Kugel leuchtet sich durch die hohen Pappeln. Ach wie herrlich. Sal-lu-sa, schöner Morgen. Weit schallt das Krachen der fallenden Baumrinden; wie Musik klingt die Säge; ein Rufen hallt durch die Luft; weit, weit pfeift eine Lokomotive und das Tempo der Waagonräder wird stiller und verräuscht.

„Dann gehet leise, nach seiner Weise, Der liebe Herrgott durch den Wald. Der liebe Gott geht durch den Wald.“
Jacob Dnd.

Ein Reise-Gefährte nach Mexiko.

Ich möchte gerne nach Mexiko, um mir dort die Ansiedlungen der M-

kolonier. Mennoniten anzusehen. Weil die Reise per Bahn teuer ist, so möchte ich gerne eine Auto-Gelegenheit benutzen oder auch eine Trud-Gelegenheit. Habe gehört, daß die Canadischen Mtkolonier-Mennoniten, welche vor etlichen Jahren in Mexiko ansiedelten, ab und zu Canada, ihre alte Heimat, besuchen. So besuchen auch ihre Brüder aus Manitoba und Saskatchewan ihre Glaubensgenossen in Mexiko oft, und dieses, wie gesagt, per Auto oder Truck. Wenn in Canada eine Person oder eine Gruppe ist, die da denkt, in diesem Frühling oder Herbst per Car nach Mexiko zu fahren so würde ich mich gerne anschließen. Bitte, mich zu benachrichtigen zwecks Verhandlung auf folgende Adresse: Coaldale, Alta., General Delivery.

Es ist heute der 29. März. Morgens war echtes, rechtes Frühlings-Wetter. Gegen Mittag stellte sich ein Sturm ein, der die Sewagen umwarf. Am Vesper — feuchter Regen, daß man sich nur mehr davon wünscht. Gegen Abend — Schnee-Geißtöber. Es ist dieses eine kleine Wetter-Illustration aus Alberta.

John M. Schmidt.

Kitchener, Ont.

Es sind so viele traurige Artikel in der Rundschau von der alten Heimat. Jedes Schreiben geht mir durch Mark und Bein. Auch meine arme, verwitwete Tochter mit ihren zwei Kindern ist darunter. Und was kann ich altes Mütterchen machen, um zu helfen? Doch nur beten, nicht wahr? Und so kommt mir dieses Gedicht jetzt in den Sinn:

Ermutigung zum Gebet.

Dein Heil, o Christ, nicht zu verschmerzen.

Sei wach und nüchtern zum Gebet! Ein Fleh'n aus demütvollem Herzen Sat Gott, dein Vater, nie verschmäht.

Erschein vor Seinem Angesichte Mit Dank, mit Demut oft und gern, Und prüfe dich in seinem Lichte, Und klage deine Not dem Herrn.

Vet' oft in Einsicht deiner Seelen; Gott sieht auf's Herz, Gott ist ein Geist.

Wie können dir die Worte fehlen, Wofern dein Herz dich beten heißt? Nicht Töne sind's, die Gott gefallen, Nicht Worte, die durch Künstlichkeit; Gott ist kein Mensch. Ein gläubig Lassen.

Das ist bei ihm Beredsamkeit.

Vet' oft zu Gott und schmeck in Freuden.

Wie freundlich er, dein Vater, ist! Vet' oft zu Gott, und fühl im Leiden, Wie göttlich er das Leid versüßt! Vet' oft, wenn dich Versuchung quäl-let!

Gott hört's; Gott ist's, der Hilfe schafft.

Vet' oft, wenn inn'rer Trost dir fehlt.

Er gibt den Müden Stärk' und Kraft.

Vet' oft; entbed' am stillen Orte Gott ohne Zagen deinen Schmerz! Er schließt vom Herzen auf die Wor-te.

Nicht von den Worten auf das Herz. Nicht dein gebogen Knie, nicht Tränen,

Nicht Worte, Seufzer, Psalm und Ton,

Nicht dein Gelübd' rührt Gott, — dein Sehnen,

Dein Glaub' an ihn und seinen Sohn.

Vet' oft zu Gott für deine Brüder; Vet' oft zu Gott für deinen Feind! Vet' für der wahren Kirche Glieder, Für alle Menschen als ihr Freund! Vet' oft, so wirst du Glauben halten, Dich prüfen und das Böse scheu'n. An Lieb und Eifer nicht erkalten Und stets zum Guten weise sein. Eine betende Mutter.

New Hamburg, Ontario,

Es sind bereits 8 Monate verlos-fen, seit wir vom Westen zurück sind und uns bei New Hamburg eine Farm von 100 Acker gekauft haben. Wir sind mit unserm Los auch zu-frieden.

Die Mennonitische Rundschau ist uns immer ein sehr werter Gaß. Ich wünschte, wir erhielten sie zweimal in der Woche. Wiederholt habe ich schon gesucht, ob auch etwas von un-seren Bekannten darin zu finden wäre, aber keine Zeile. Ich will nun versuchen, von hier etwas zu berich-ten:

Es ist in der Natur ziemlich stür-misch und auch Schneegestöber, aber im Herzen ist's Sonnenschein. Es ist hier eine kleine gläubige Gemein-de, die sich sucht auf geistigem Ge-biet zu bauen, so gut sie es verstehen. Schon oft haben wir in unserm klei-nen Kirchraum geeignete Stunden verlost. Zwischen Weihnachten und Neujahr hatten wir 2 Tage Bibel-erklärung über Jak. 1. Prediger J. P. Friesen und S. Janzen, Kitchener dienten uns mit Worterklärung und Predigt. Wir durften das Wesen des heiligen Geistes ver-spüren. Die Kinder Gottes wurden ge-stärkt und Sündenherzen ergriffen.

Besonders tätig sind auch die jun-gen Leute. Unter der Leitung des Br. S. Matthies hat sich ein Sängerkorps gegründet, der uns an den Sonntagen die schönen Lieder vor-trägt. Aber nicht nur das, sondern am 9. März abends wurde auch von ihnen ein sehr inhaltsreiches Pro-gramm vorgetragen. Es war das Deklamatorium „Das Mägdlein des Raemann.“ Ich darf es zur Auf-munterung der jungen Geschwister sagen, daß mit der Aufführung, nicht alles aus ist, denn mancher hat wohl einen bleibenden Eindruck bekom-men. Die Mirjam war mit einem so hingebenden Sinn dabei, daß man-cher wohl zu Tränen gerührt wurde. Gleich beim Auseinandergehen hör-te ich sagen: Das war aber mal schön! Ich wünschte, wir hätten noch viele solcher Abende. Die Einlei-tung wurde von Pred. Dück gemacht mit Lied und Gebet, Lied vom Chor und kurzer Predigt über 2. Kön. 5. Darauf folgten 5 Szenen über ange-führtes Schriftwort von den Sän-gern. Nach jeder Szene ein passen-des Lied. Auch wurden noch ande-re Gedichte vorgetragen. Schlußbe-merkungen mit Lied und Gebet von Pred. Braun.

Wir gedachten bei diesen schönen Stunden an unsere lieben Glau-bensgenossen in Deutschland. Es wurde auch eine Kollekte, erhoben, welche \$10 ergab. Aus der Ge-meindekasse wurden noch \$15 bewil-

ligt und unsere Kleinen wollten auch helfen und so wurden noch \$6 von der Sonntagschule beigelegt. Möge nun des Herrn Segen darauf ruhen.

Es ist erfreulich, daß die jungen Geschwister sich in den Riß stellen für den Heiland. Der Herr wirbt um neue Arbeiter. Es ist noch viel zu tun für Jesus.

Euer Mitpilger nach Zion

P. G.

Acme, Alberta,

den 11. April 1930.

Werte Leser!

Wenn ich wieder aus unserer Ecke berichte, so sind drei Stationen in Betracht zu nehmen, Acme, Swal-well und Sunnyslope. Diese liegen im Dreieck und Acme, die südliche, ist die hervorragendste.

Schon seit zwei Monaten haben wir hier das endlich schönste Wet-ter. Es wurde den Winter hindurch Car gefahren und seit 2 Monaten hat es schon ziemlich gestaubt. Aus dem Nordwesten kommen zuweilen starke Winde, die den Staub von den Schwarzbrachen hoch in die Luft wirbeln, so daß die Sonne mitunter ihren vollen Schein verliert.

Die letzten Tage im Märzmonat fingen die Farmer hier an, die Saat in die Erde zu streuen und alle schau-en hoffnungsvoll in die Zukunft.

Jakob Janzen und Peter Heidebrecht verließen gerade vor der Saat-zeit ihre gerentete Farm und ged-enken nun ihr Leben mit Auschaf-fen zu machen.

P. Heidebrecht zog über nach Sunnyslope und der alte Herr Dietrich Heidebrecht nach Vinden, nahe bei der Antlerschule.

Abt. Penner hat durch die Canada Colonization Board die Farm, auf welcher er bisher rentweise wohnte, erstanden. Er gedenkt nun auf die zweite Million loszulegen. Im al-ten Lande verlor er die erste durch die schlechte Regierung.

In unserm Städtchen gehen man-che Veränderungen vor sich. Jakob Redekops General Store ist in einen Rot und Weiß Store umgewandelt und nun geht der Handel recht flott.

Durch Mr. Jakob Barkman, Kauf-mann im Lindendistrikt, ist schon manche Carladung guter, schwerer Hafer für einen billigen Preis ver-kaufte worden. Infolge der schwa-chen Ernte in 1929 braucht man viel gekauftes Futter, so auch den guten, billigen Hafer.

Den 2. April starb das Vahn un-seres Storemanns Jakob Redekopp. Wundererbarerweise erkrankte das Kleine in den Betten. Nachhaltig unser herzlichstes Beileid.

An der neuen Bahn, die von hier dem N.W. zu abzweigt, wird wieder fleißig gearbeitet und hoffentlich wird sie bis zum Spätherbst fix und fertig.

John Wittmer, der lange Zeit an Magenkrebs litt, starb den 2. April und wurde Sonnabend, den 5., in Didsbury begraben.

P. L. Wiebe.

Waterloo, Ontario,

den 31. März 1930.

Schon geraume Zeit ist aus un-ferm sonnigen Waterloo nichts er-schienen, doch interessiert sich viel-leicht der eine oder der andere, was hier bei uns vorgeht.

Ich beginne mit dem Witterungs-

Mennonitische Rundschau

berichtet. Nach dem Kalender haben wir schon etliche Tage Frühling, aber wie sieht der junge Frühling aus? Anstatt daß der Rasen mit frischem Grün und Blumen bedeckt ist, liegt eine dicke Schneedecke auf ihm, und ein mäßiger Frost (unter 10 Grad R.) hält sie schön fest. Die Autos sind von den Straßen verschwunden, und die Schlitten, die schon einmal ins Sommerquartier gebracht worden waren, gleiten wieder über den weißen Schnee. In den Kohlenniederlagen herrscht ein reger Handel, was auch beweist, daß der Winter noch da ist.

Im Leben der Waterloo-Kitchener-Immigrantenfamilie bleibt noch manches zu wünschen übrig. Viele von den rüstigen jungen Männern sind schon monatelang ohne Arbeit. Es wurden Hoffnungen auf Februar und März gestellt, doch diese Monate sind nun verfloßen, und der Arbeitslosen sind nicht weniger geworden, im Gegenteil, es ist ein Mehr zu verzeichnen.

Trotz alledem geht das Leben seinen gewohnten Gang. Man verlobt sich, wird getraut, aber man stirbt auch. Am 5. März wurde von der Waterlooer Kirche aus der Hr. Jakob Johann Klassen zu Grabe getragen. Er starb an Kehlkopfschwinducht im Alter von 35 Jahren und hinterließ eine Witwe mit einem zweijährigen Töchterlein. Am 25. März starb eine alte müde Pilgerin im Alter von 86 Jahren und 1 Monat — die Witwe Wilhelm Martens, geb. Thiesen. Lange Jahre war sie ans Bett gefesselt, doch hatte sie kein besonderes Leiden und keine großen Schmerzen. In den letzten Tagen ergriff den müden Körper eine heftige Lungenentzündung, der er nicht widerstehen konnte. Der Trauergottesdienst fand am 28. März in der Waterlooer Kirche statt. Die Leichenrede hielt Hst. Jakob Nenzen über die Worte Jer. 31, 1—3.

P. K. — Laut Bitte aus Voto.

Das Late, Man., Box 113.

Im Dezember 1929 erhielten wir die Nachricht, daß Lehrer **Gerhard Gade in Omsk gestorben** sei, welches wir durch die Rundschau veröffentlichten. Heute aber erhielten wir die Nachricht, daß er noch am Leben ist.

Nebst Gruß K. Driediger.

Der Herrgott ist ein prompter Zahler

Der Herrgott ist ein prompter Zahler. Er zahlt beim dem Wicht, dem Brähler.

Bei allem was er tut und treibt. Er keinem je was schuldig bleibt. Die Arbeit wird ihm nie zur Last, Noch nie hat er die Zeit verpaßt.

Der Erdenkinder Tun und Treiben. Die tut er in ein Schuldbuch schreiben.

Sier schreibt er hin was gut und recht.

Und dort auf's Blatt, was böß und schlecht.

Das Schuldbuch ist sehr dick und schwer.

Es hat kaum Platz im Westenmeer.

Und ist ihm einer sehr viel schuldig, So wird der Herr nicht ungeduldig.

Und wenn der Schuldner endlich zahlt,

Vor Freuden ihm das Antlitz strahlt. Wie groß auch ist die Sündenschuld, Viel größer doch ist Gottes Schuld.

Der Herr ist gern bereit zu stunden. Will zahlen der in Jahresrunden, Soll wochenweis' die Rate sein: Er geht getrost auf alles ein.

Und wird die Zahlung mal nicht leicht,

Der Herr die ganze Summe freicht.

Der Herrgott ist uns allen gnädig, Ob wir der Schuldenlast sind ledig, Ob wir noch tief im Schuldbuch steh'n,

Er hat mit Sündern stets Einsich'n. Aus vollem Herzen er sich freut, Wenn einer seine Schuld bereit.

P. S. Peters.

Flüchtiger Spaziergang durch das neue Liederbuch „Liederborn“.

Das neue Liederbuch in Ziffern erhält den Namen „Liederborn“ und zwar aus dem einfachen Grunde, weil es nicht umfangreich aber doch für alle bei verschiedenen Gelegenheiten den entsprechenden Text darzuweisen weiß. Vorn nennt man eine kleine Quelle, und diesen Namen verdient die Sammlung, denn sie sprudelt reines, echtes deutsches Wasser. Wer müßte beim Ansehen einer frisch entdeckten Quelle nicht sofort an die „Wunder der Werke, die Gott so herrlich aufgestellt“ denken! Auch der „Liederborn“ hat hieran gedacht, daher stimmt er vor allererst L. v. Beethovens „Die Himmel rühmen des Ewigen Ehre“ majestätisch an.

Da es heute zufälligerweise Sonntag ist, so schlagen wir mehrere Seiten um, und da finden wir den rechten Ton, himmelst, lieblich und musikalisch: W. Mozart lockt das menschliche Herz mit seinem „Gottesstille, Sonntagsfrühe, Ruhe, die der Herr gebot“ zum Gotteshaus. Aber nicht alle Menschen folgen ihm in den Tempel. Um diese Fernstehenden dennoch zu rufen, stimmt der Chor „das Kirchlein“ an. Es ist eine fromme Schlichtheit ohne gekünstelten Aufbau: „Ein Kirchlein steht im Blauen auf heiler Bergeshöh“, und mir wird beim Anschauen des Kirchleins wohl und weh. Verödet steht es droben, ein Denkmal fröhlicher Zeit; denn seine Glocken klingen vergessens in die Welt: Komm zu mir, müd' und schwer beladen, Komm zu mir!“ Wer von uns wäre nicht schon beim Lauschen der Heiligen Worte in der Andacht dem Himmel nahe gewesen! Aber sind deren viele, die da der Freude Ausdruck zu verleihen vermögen? Es gereicht zum Troste, wenn wir wissen, daß uns der Herr auch bei dieser Gelegenheit ungetrübtes Wasser zusprudelt: N. Crüger singt die Melodie und Meißner-Bach ergreift sich in den Begleitstimmen und wir jauchzen mit „Jesus, meine Freude.“

Wenn sich der Himmel auf tut, der erstarren Erde die weiße Wolldecke herabschüttet, dann wissen wir, Advent ist vor der Tür, und da läßt auch schon Blut das „Noch tut euch auf, ihr Tore der Welt“ majestätisch in die Menschheit hineintönen, und Partmanns frohlockt „Heilig ist der Herr Zebaoth“. Auch ist es wieder-

um der fromme Stabe, der den Herrn am Weihnachtsfeste mit seinem „Ehre sei Gott in der Höhe“ empfängt. Mohr und Gruber singen noch heute das weltbekannte, immer, jung bleibende „Stille Nacht“, und wie vor ferne tönt's in der sizilianischen Volksweise herüber, „O du fröhliche, o du selige, gnadenbringende Weihnachtszeit!“ Die letzten Tage des alten Jahres sind bald verflucht. Nun tritt N. Voss auf und hält die Abschiedsrede, indem er beginnt „Des Jahres letzte Stunde ertönt mit erstem Schlag“ und N. A. B. Schulz findet aus dem Reiche der Töne sofort die entsprechende Musik.

Wer vergesse es, den Herrn am Palmsonntag ebenso entgegen zu gehen wie am Advent. Mit starker Stimme ruft G. Sündel „Tochter Zion, freue dich!“ Es ist aber nur ein Schritt vom „Hosianna“ zum „Kreuzige ihn.“ Indem S. Rägeli die Natur zum Weinen und Erschauern zuredet, berichtet er in „Der Himmel trauert“ daß Jesus stirbt. Auch Fr. Silder vergeht fast in Schmerz und fordert die Menschheit auf „Schau hin nach Golgatha“, und Sündel singt langsam „Es ist die Erlösung vollbracht“, und läßt „den Tod des Heilandes“ leise in Mollakkorden ausklingen. Die ganze Welt erschauert, denn sie ist schuld an dem Tode des einzigen Gottes Sohnes und sinkt still in sich zurück. Jähernis und Ungewißheit hält die Menschen im Mann. Gott sei Dank, wir dürfen nicht lange der Unbestimmtheit ausgeliefert bleiben, und am Ostermorgen singen wir frohlockend, aber noch bewegt mit Künze: „Steig hoch empor, mein Lied und Lobgesang: Christus lebt“, und Gläser betont ruhig und bestimmt „Auferstanden ist der Herr.“

In ähnlicher Weise ermahnt und begleitet uns der „Liederborn“ bei den anderen Kirchenfesten. Ebenso bei der Taufe unserer lieben Jugend und beim Abendmahl. Bei der Trauung zeigt er den Eheleuten den rechten Weg und vergißt am Grabe auch die Trauernden nicht. Wie inhaltstreich und vielseitig ist doch das Leben des Christen! Bald fragt ein G. Engel teilnehmend „Bist du vor der Woge Branden?“ Und bei „Brautenden Wogen im wilden Meer“ steht S. Müller mit seiner „Zuversicht“ helfend zur Seite. „Ob auch des Lebens Stürme toben“, so ergeben wir uns mit Marbach gläubig dem Herrn und fordern im Chor mit C. Stein den Jünglingen auf „Türmen sich Wogen und brausen gar sehr: fürchte dich nicht!“ Wir sind nun aber einmal vergessliche Erdenkinder, auch Fr. Abt weiß es, daher ermahnt er uns immer wieder: „Vergiß ihn nicht, des Wort die Welt bereitet.“ Wir alle sind ja vor nicht langer Zeit dem „wie mit grimmigen Unverstand sich bewegenden Welten“ des großen Ozeans ausgeliefert gewesen. Doch nicht nur das Wassermeer, nein, auch das Lebensmeer bringt uns oft in Gefahr und Unruhe, und dann tut es not mit Dürren den Sturm zu beschwören. Bei dieser Gelegenheit singt auch Mendelssohn mit wohlklingender Stimme sein „Wir dein Anliegen auf den Herrn!“ Auch gibt es im Leben der Christen so viele Umstände das schön-

ne, nie veraltende Lied von Mücke „Gott grüße dich“ und Tomers „Gott mit euch, bis wir uns wiederseh'n!“ feistlich anzustimmen.

Siermit hätten wir nun einen ganz kurzen Streifzug durch die erste Abteilung des „Liederborns“ beendet, unvollkommen und vielleicht zu knapp berührt. Um dem geehrten Redakteur nicht zu viel Platz wegzunehmen, tun wir nun einen flüchtigen Blick in die zweite Abteilung.

Da steht die Jugend obenan. Sie hat sich im Freien gelagert und singt. Wer wäre unter uns, der sich in ihrer Mitte nicht auch jung fühlen und die Volksweise mitsingen würde „Sier sitz ich auf Rasen mit Weiden bekränzt“. A. Darms sieht die ausgelassenen Gesichter, hört das lachende Leben und gutmeinend ruft er dem jungen, in Frohsinn strobendem Volke zu: „Gedenke deines Schöpfers in früherer Jugendzeit!“ Er will das lebensfröhliche Gemüt durchaus nicht niederdrücken, nur zum Nachdenken will er die Jugend bewegen. Da fällt dieser das feierliche Vereinslied ein: „Vater, segne du uns alle!“ Kaum sind die letzten Silben verklungen, so hebt schon ein anderer, es ist S. Stunz, an „Auf, du Jüngling, ringe, prüf' des Geistes Kraft!“ und sein feuriges „Aufruf“ verliert sich in die schwerwiegenden Worte „großes Werk geschieht nur durch Einigkeit.“ Wir sind, rund gerechnet, 19 000 Seelen herüber gekommen, sollten sich da nicht 1000 langatmige Menschenfinder melden, die den „Liederborn“ besitzen möchten. Da der Wille, da ist auch Erfolg. Unwillkürlich müssen wir hier an unsere alte Heimat denken. Wie sang's und jubelte es an allen Örtchen. Nachigall, Lerche und Mensch sangen um die Wette. Das war „Am Ort, wo meine Wiege stand.“ „Es ist ein Wort gar lieb und traut“, nicht wahr? Wie oft sind wir da „Im schönsten Wiesengrunde“ umhergezogen, mit Sang und Klang! Auch S. Rägeli kenne diesen schönen Ort und gemächigt und leise ertönt das aus der Seele gesprochene „Nach der Heimat süßen Stille sehnt sich heiß mein müdes Herz.“ Wer vergesse diese „Traute Heimat meiner Lieben?“ Etwas schwermütig und gefühlvoll ertönt die Stimme des älteren Geschlechts: „Wo sind sie nun die Geschleichen.“

Die Alten wissen: wir waren, sind und bleiben deutlich, aber unsere Jugend? Deneil wir noch etwas bedrückt darüber nachdenken, springt Wilarsch mit seinem marschmäßigen Trio „Deutsche Art, bleibe fei!“ hervor und reißt das junge, zarte, empfängliche Volk im Sturm auf den rechten Weg. Und hinteran singt Kriegesfotten: „Deutsche Jugend, unter Doffen, Frühlingsbaum mit frischem Saft!“ Schon nähert sich der lange Zug einem Eichenhain. Kennst du, mein lieber Leser, die mächtigen, knorriegen, sturm- und wetterfesten Eichen? Ein wahres Symbol der himmelanstrebenden Stärke, nicht wahr? Na, diese Eichenbäume sollten unser Bundeszeichen sein. Sierin sind wir alle einig, und feierlich und bestimmt dröhnt und donnert's aus tausend Ästen in Wirte: „Frei und unerlöschlich wachsen unsere Eichen!“

M. v. Schenkendorf ist sich dessen ganz bewußt, daß wir dieses Lied nur in unserer Muttersprache recht singen können, und er kann nicht umhin, das zu Herzen gehende „Muttersprache, Mutterlaut“ der Jugend in die Seele hineinzusingen. R. Reinick und R. Zischneid sind durch diese lieblichen, wohlklingenden Worte ergriffen und ergehen sich kraftvoll in dem „Du deutsches Herz, der Glocke gleich.“ Auch N. Heim ist bewegt in seinem „O deutsches Lied, wie klingst du hell!“ Und was wäre unser Leben „Ohne Sang und ohne Klang?“ Hieran denkt unsere unternehmungslustige Jugend und veranstaltet zur Ehre des Liedes und zur Aufmunterung, die Gabe des Gesanges zu pflegen, ein Sängerkunst. Da begrüßt uns auch schon Hann: „Sei gegrüßt, du Fest der Lieder, ströme Freud' und Segen aus!“ und ein anderer hebt an: „Singt dem Allmächtigen ein neues Lied!“ So können wir aber nur singen „Wenn sich der Geist auf Andachtschwüngen zum Himmel hebt“, und — „Wie ein stolzer Adler schwingt sich auf das Lied.“ Da darf niemand abweichend einreden, denn „Dreifache Lust ist Liederlust, kann sie ins Weite schallen“.

Und so wandern wir „Ein Sträußchen am Gute, den Stab in der Hand“ nun weiter und kommen bis an einen Bach — „Es murmeln die Wellen, es kauselt der Wind“ und „Leise zieht durch mein Gemüte liebliches Gelächter.“ Es ist Frühling. Weiter Vorhofen steht in Gottes freier Natur und getragen kündigt er an: „Nun bricht aus allen Zweigen das liebe, maienfrische Grün.“ Et was später, wenn wir unter den Schatten lebendigen Zweigen des Waldes Luft wandeln, hören wir M. Wurfel frisch und lebhaft singen: „Wie herrlich ist's im Wald, im grünen, grünen Wald!“

Frühling, Sommer, Herbst und Winter ziehen an uns vorüber. Auch der Tag weicht der Nacht. S. v. Fallerleben und M. Löwen melden: „Abend wird es wieder.“ Rhnen zur Seite erblicken wir auch wieder den in Gedanken verfunkenen Beethoven und vernehmen die ausdrucksvolle Bitte: „Sehne Nacht, o gieße du Sinnerfriede in mein Herz!“ (Es ist ein Abend — aber kein Weihnachtslied). „Dorch! die Wellen tragen bebend kauft und rein den Vesperchor“, da ist es Zeit, daß wir uns verabschieden. M. Mungar tritt hervor und fordert uns auf, das „Abendgebet“ zu tragen. Vereitwillig stimmen wir alle, niemand ausgenommen, mit ihm an:

„Schenk' uns, Vater, deinen Segen,
Eh' wir auseinander geh'n!
Geist von oben, walte in uns,
Deinen Tempel laß uns sein!
Segne, Herr, was wir aeredet,
Höre uns'res Herzens Meh'n;
Nist es, Herr, dein gnäd'ger Wille,
Schenk' uns bald ein Wiederseh'n!“

Vater, send' uns vor dem Schummer
Einen Abendsegen zu!
Gib von Sünde, Sorg' und Kummer
Gnädig unserm Herzen Ruh!
Wenn Gefahren uns ummaehen,
Ach, so laß bei Tag und Nacht
Engel schützend uns umschweben,
Und du selber halte Wacht!“

Und nun zum Schlusse noch etwas Geschäftliches. Der liebe Leser ist jetzt zur Genüge wie mit dem inneren so auch mit dem äußeren Aussehen des in Aussicht gestellten Niederbuches bekannt. Von unserer Seite ist alles getan, was gemacht werden konnte. Es hat viel, sehr viel Arbeit, Gänge und Zeit beansprucht. Jetzt ist die Reihe an die Leser, Sänger, Chöre und Jugendvereine aller vier Provinzen Kanadas gekommen, das Ihre zu tun, um die lang ersehnte Herausgabe zu verwirklichen. Eingedenk des Beschlusses der Predigerkonferenz, wird die Hoffnung genährt, daß die Mitglieder derselben nun auch Hand ans Werk legen werden, indem sie genügend Besteller werben.

Wie schon oben erwähnt, müssen 1000 Niederbücher bestellt werden, sonst kommt der „Niederborn“ zu teuer im Preis zu stehen und kann somit nicht unter die Preise gebracht werden. Zweihundert Stück sind bereits festgelegt, aber dieses sind fast nur Einzelbestellungen. Die Herren S. Sooge, Kenton, Man. und Jakob Massen, Gretna, Man., zum Beispiel, bestellen je ein Buch mit dem Vermerk, daß sie später für den ganzen Chor Niederbücher festlegen wollen. Die Chöre und Jugendvereine also schweigen einmütig noch, und dieses wohl aus dem erklärlichen Grunde, da der Preis der Niedersammlung noch nicht bekannt gegeben werden konnte. Der Preis des eingebundenen „Niederborns“ kommt auf \$1.30 zu stehen, Verstand nach den verschiedenen Orten der Provinzen nicht eingeschlossen.

Die früher erwähnte Gesangschor von M. Sawatzky kommt nicht in Betracht. Da jetzt schon 30 Jahre seit der Drucklegung dieses Werkes verstrichen sind, so ist der Satz hiervon leider nicht mehr vorhanden. Der Neudruck würde den Preis des Niederbuches zu sehr belasten.

Wir möchten's nochmals betont wissen, daß die ganze Auflage des „Niederborns“ von den einzelnen Personen, Chören und Jugendvereinen festgelegt wird. Um die Herausgabe nun zu beschleunigen und ausführen zu können, wird auch wieder dringend um reiche und schnellste Beisteuerung gebeten. Da der Großbetrieb in Deutschland mit der Uebernahme des Manuskripts auch sofort das Geld für Material und Arbeit verlanat, so werden diejenigen, die schon Niederbücher angekauft haben, und diejenigen, die jetzt bestellen, gebeten, den vollen Betrag ihrer Bestellung oder die Hälfte (je nach Möglichkeit) einzufenden, sonst müßten wir das viele Geld gegen hohe Zinsen leihen, was den Preis des Buches unermesslich belasten würde.

Zur Kenntnisnahme sei hier noch bemerkt, daß hier kein Komptabilität getrieben, sondern lediglich dem Bedürfnis unseres Volkes Entgegenkommen darzulegen und Rechnung getragen wird. Der Preis des Buches ist so niedrig gehalten, als nur eben möglich. Wenn der liebe Leser den Preis unserer Niedersammlung mit dem der folgenden veranschaulicht, so wird er sich freuen müssen, daß der „Niederborn“ wirklich billig berechnet ist: 1. M. Genshel, Preist seiner Liebe Macht! Nieder für Ge-

mischten Chor, 16 Seiten, M. —.80 (für 160 Seite würde das \$2.00 ausmachen); W. Kniepamp, Evangeliums-Garfe, 112 Seiten, M. 4.-80 (für 160 Seiten \$1.75) und 3. Aufwärts! Eine Samml. chr. Lieder f. Männerchor, 151 Seiten, M. 4.— (für 160 Seiten also \$1.06), dann würde noch Ueberschussverstand hinzukommen.

Koh. P. Clasen.

54 Rish Street, Winnipeg, Man.

„Frühlingskur“

Wenn der liebe Frühling mit Brausen naht und der Sturm durch die kahlen Äste der Bäume ras' sie zu neuem Leben aufrüttelt und der Zeit in denselben emporzuteilen beginnt, dann fühlt auch der Mensch in seinem Innern ein härteres Arbeiten des Blutes, welches die im Körper während des Winters angesammelten schlechten Bestandteile abstoßen und sich der unreinen Säfte entledigen will. Gleichzeitig treibt auch den denkenden Menschen ein inneres mächtiges Gefühl, sich einer Frühlingskur zu unterziehen, um das Blut zu reinigen, zu verbessern und dünnflüssiger zu machen; damit es unbehindert und leichter durch die Adern kreisen kann.

Durch eine Frühlingskur wird der Mensch frohestimmig und arbeitsfreudiger; dieselbe bringt ihm neuen Lebensmut.

Dem nichtdenkenden Menschen hingegen,

der durch ganz und gar verkehrte, oft sogar recht leichtsinnige Lebensweise oder auch durch grobe Verhölte gegen die Naturgesetze seinem Körper schwer geschädigt hat, möchten wir ganz ernstlich sagen, wie außerordentlich wichtig, gerade für ihn, eine solche Frühlings-Blutreinigungskur ist, damit er nicht allzubald von vielen schweren, gefährlichen Krankheiten oder Unzulänglichkeiten überrascht wird. Die Leute, die von einer solchen überaus nötigen und wichtigen Kur nichts wissen wollen, der Natur sehr fern stehen und auch nicht verstehen, warum im Frühjahr in den Säulern das große Reinemachen vor sich geht und warum alle Fenster geöffnet werden, wissen und begreifen es nicht, daß damit die schlechte, verbrauchte Luft, die sich im Winter anesammelt, herausgetrieben und die belebende, gesunde, heilkräftige und ozenhaltige Luft, welche uns der liebe Frühling beiseht, in ihre Wohnräume Einzug halten soll. Auch beachten sie nicht, daß die Betten gekehrt, die Möbel und Wände vom Staub befreit und gereinigt werden. Gegen alle diese Arbeiten und Mühen, die im Frühjahr vorzunehmen werden, sind sie blind und unempfindlich.

Am allerwenigsten aber denken sie darüber nach,

daß auch ihrem eigenen Körper eine derartige gründliche Reinigung bitter not wäre, um vor Krankheiten und allen sich daraus ergebendem Leid geschützt zu sein. Wir rufen deshalb diesen, der Naturheilkunde Fernstehenden, mit lauter Stimme zu: „Reinigt Euer Blut und führt ihm reine Säfte zu, dann werdet ihr vor vielem Schmerz und Kummer bewahrt bleiben!“ Sehr

wichtig ist dieses gerade für den Büroarbeiter, den Beamten, den Stubenholder usw. und alle an trügen Stuhl leidenden Personen!

Wer deshalb noch etwas auf seinen Körper hält

und dem er etwas wert ist, der reinige im Frühjahr sein Blut, um sich dadurch bis ins hohe Alter lebensfähig, arbeitsfähig und elastisch zu erhalten. Dazu ist aber mindestens eine einmalige, wöchige, aber nicht scharf wirkende Frühlings-Blutreinigungskur erforderlich, die durch leichten Stuhl und reichliche Harnentleerung, die unreinen Stoffe in gelinder Form zur Auscheidung bringt.

Eine solche Blutreinigungs-Kräuterkur wird Ihnen von der **Herba Medica, 794 Main St., Winnipeg**, gegen Einsendung von \$3.60 postfrei zugesandt.

Minneapolis, Minn.

2120 Aldrich Ave., No.

Will ein paar Zeilen von hier berichten. Der lange Winter ist vorbei und der Frühling ist da. Wir hatten am 5. ein Abschiedsfeiertag bei Geschwister Reichs. Der Schwiegersohn Friedrich Fregienn, der Nefse meiner Frau, fuhr mit seiner Frau wieder zurück nach Deutschland. Sie kamen vor 1½ Jahren her, doch fühlten sie sich nicht heimisch. Auf dem Zeit waren nur die Verwandten und Pred. N. N. Siebert von Mt. Lake zugegen. Bruder Siebert hielt die Abschiedsrede. Der Herr möchete sie segnen. Dr. Siebert war mit seinem Sohn Sam auch bei uns. Er hielt Sonntag eine Predigt in unserer Kapelle. Nachmittags und abends war er in der Mennoniten Mission. Am Sonntag vorher war unser Prediger verreist, dann diente Dr. Schmidt von der Mission uns mit dem Wort. Er sprach über die Sinnerleiter, die Jakob im Traum sah, und betonte, daß es nicht eine Leiter gewesen war bis an den Himmel, sondern bis in den Himmel.

Ich möchte noch gerne Aufschluß haben über eine gewisse Frage, über die hier bei uns viel gesprochen wird. Manche behaupten, daß, wer einmal wiedergeboren ist, kann nicht verloren gehen und es tiebe geschrieben: „Niemand wird sie aus meiner Hand reißen.“ Aber ich sage, wir können uns losreißen von unserm Herrn, nicht wahr? Gott hat uns doch einen freien Willen geschenkt. Die Zeit ist ernst, und meiner Ansicht nach, ist das ein Ruhelaffen. Jesus sagt: „Wachet und betet!“ Ich habe hier bei uns schon gegen diese Lehre protestiert, denn sie ist nicht schriftgemäß. Bitte, wer gibt mir darüber Aufschluß?

Herzlich grüßend, Euer Mitpilger zur ewigen Ruhe

Franz Adrian.

Kann uns jemand mitteilen, wo unsere Geschwister Peter Penner und Johann Schellenberg geblieben sind? Die beiden Familien sind aus Kanatiwka, Bachmutter Kreis. Am 13. November erhielten wir von ihnen einen Brief aus Moskau, seitdem läßt sich nichts hören.

Johann S. Penner.

Winkler, Man., Box 57.

Die
Mennonitische Rundschau
Herausgegeben von dem
Rundschau Publ. House
Winnipeg, Manitoba
German S. Reusfeld, Direktor u. Editor

Erscheint jeden Mittwoch

Abonnementpreis für das Jahr
bei Vorauszahlung: \$1.25
Für Süd-Amerika und Europa \$1.75

Alle Korrespondenzen und Geschäfts-
briefe richtet man an:
Rundschau Publishing House
672 Arlington St.
Winnipeg, Man., Canada.

Entered at Winnipeg Post Office as
second-class matter.

Umschau

— Die Mennoniten-Immigranten, die letzte Woche eintrafen, brachten die traurige Nachricht mit, daß Dr. Peter Julius Siemens, Kierberg, in Mölln, Deutschland, nach 2-tägiger Krankheit an Lebererkrankung gestorben sei. Der Herr tröstete die Schwerverbetroffenen. Um die Einreisefreilaufnis nach Canada für die Familie ist eingereicht.

— Dr. Gerhard Dörksen, Pigeon Lake, Man., liegt an Leberkrebs schwer krank darnieder. Wir empfehlen ihn der Fürbitte. Seine liebe Frau starb vor etlichen Monaten an Magenkrebs.

— Bei meinen Geschwistern Cornelius und Susie Reusfeld, Winkler, ist nach vier Töchtern, von denen zwei gestorben sind, der erste Sohn eingetroffen.

Die andere Seite.

Ganz recht! jedes Ding hat bestimmt zwei Seiten; auch die Einführung eines Niederbuchs und zwar: die eine Seite heißt „Geschäft“, die andere „selbstlose Liebe zum eigenen Volk“. Wenn nun Herr A. Kröcker „auch nicht ängstlich besorgt“ ist, wie es nun mit seinen noch zum größten Teil unverkauften „Heimatklängen“ werden soll, so spricht er hiermit über die weitere Existenz seines Niederbuchs doch ganz klar ein ernstes Bedenken aus und zeigt uns auch die rechte Seite seines Unternehmens an: „Geschäft“.

Die Herausgabe des in Aussicht gestellten „Niederborns“ wird nicht von Welt. J. P. Klassen unternommen, sondern von seinem Neffen J. P. Klassen geleitet. Zudem hält sich der „Niederborn“ nicht zu den „manchen anderen Kreisen, außer den Eingewanderten“, die hier als Käufer garnicht in Frage kommen, sondern ausschließlich an unserm Volk, das von 1923 und weiter in eine neue „Welt und Umgebung“ gekommen ist und eine Volksmasse von rund 19.000 Seelen repräsentiert. Da die größte Zahl der „Heimatklänge“ in die anderen Kreise reißt, so wehrt sich der „Niederborn“ aufs äußerste, den unchristlichen Namen „Konkurrenz“ anzunehmen. Weder die „Heimatklänge“ noch der „Niederborn“ wird ershöpfend dem Bedürfnis unseres Volkes entgegenzutreten können. Wenn schon die 6 umfangreichen Bände der „Melodien der deutschen ev. Kirchenlieder“ von Dr. Johannes Zahn mit seinen nicht weniger als 8806 Melodien die gesamte singende

deutsche Menschheit nicht allein für sich zu gewinnen vermag, sollten sich da die „Heimatklänge“ und der „Niederborn“, diese winzigen Niederbuchsammlungen zumuten, die größten, die besten und allumfassendsten zu sein? Der Hektograph wird wie den „Heimatklängen“ so auch dem „Niederborn“ ein bis in den Tod treuer Freund und Begleiter bleiben. Doch ein „Versailles-Frieden“ vermag viel zu tun, und die Folgen eines solchen liegen offenbar: auf den Trümmern des Besiegten gründet der „Sieger“ seinen Wohlstand.

Wenn die „Heimatklänge“ für Gemeinden unseres Volkes bestimmt ist, so will sich der „Niederborn“ eigentlich mehr die Jugend und die jugendlichen Kreise unseres Volkes zu Freunden erwählen und diesen bei verschiedenen Gelegenheiten seinen schlichten Dienst anbieten, was übrigens auch aus der Bekanntmachung klar hervorgeht. In den Kirchen und Bethäusern bemittelt unser Volk das von der Allgemeinen Konferenz herausgegebene „Gesangbuch mit Noten“, die „Evangeliums-Lieder 1 und 2“ mit seinen meist englischen Melodien und an etlichen Orten unser „Gesangbuch“, das von Russland herübergebracht ist. Mit diesen Büchern vermag sich weder „Heimatklänge“ noch „Niederborn“ zu messen.

A. A. schreibt: „Trotz der schweren Zeiten ist der Niederborn noch nicht verfiel, und überall ist noch Sangeslust wahrzunehmen. Und das ist gut so, denn unter den aufbauenden Faktoren unseres Volkslebens ist das Lied einer der bedeutungsvollsten. Das Lied von deutscher Sitte und Tugend, von deutscher Kraft und Treue findet heute wieder ein stärkeres Echo in der deutschen Volksseele, als vor etlichen Jahren. Nur wenn ideale und nationale Ziele sich von der religiösen Lebenskraft bestimmen lassen, wird eine Erneuerung und Wiedergeburt unseres Volkes geschehen.“ Dieses ist auch das Leitmotiv des angegriffenen „Niederborns“.

Die Herausgabe des „Niederborns“ wird nicht vom Leiter des Unternehmens bestimmt, sondern von unserem Volke, ist also kein Spekulationsgeschäft. Wenn 1000 Bestellungen eintreffen, so kommt das neue Zifferniederbuch in den Druck, wenn nicht, dann ist nur die über ein Jahr lang geführte mühevollen Arbeit verloren, das Resultat der schweren Arbeit wird beiseite gelegt, mit Deutschland diesbezüglich abgebrochen, das auf das Niederbuch eingezahlte Geld an die Besteller zurückerstattet, und die Sache ist für mich erledigt. Höchstens stimmt ich in meiner einsamen Klausur noch als Abschiedslied an: „Es ist bestimmt in Gottes Rat, daß man vom Lieben, was man hat, muß scheiden“, oder zu meiner persönlichen Aufmunterung: „Nun mußt du mich auch recht verheßen, wenn Menschen auseinandergeh’n, so sagen sie „auf Wiederseh’n.“ Inzwischen aber wird der zweite Band des „Niederborns“ in Arbeit genommen.

Wenn ich aber von unseren besten Chormeistern, die eine Praxis von 25 und mehr Jahren aufzuweisen haben, Briefe erhalte, die Stellung zum „Niederborn“ nehmen, so zeigt dieser Umstand zur Genüge, daß der

„Niederborn“ allgemein gewünscht und folglich auch existenzberechtigt ist. Zur allgemeinen Aufmunterung und zur Förderung der Bestellbereitschaft mögen folgende kurze Auszüge aus nur etlichen eingelaufenen Briefen ihren Dienst nicht versagen:

„Seien Sie versichert, daß bei solchen Leitmotiven zwar Fehler unterlaufen können, der Segen aber nicht ausbleiben kann und wird!“

„Die Herausgabe eines neuen Niederbuchs begrüße ich mit tausend Freuden.“

„Ihre Notiz über das in Arbeit befindliche Niederbuch in Ziffern hat Interesse erweckt. Die vielen Vorteile, die ein solches Buch unsern mennonitischen Liebhaberschönern und vor allem den Chorleitern bieten würde, liegen klar auf der Hand, und als Freund des Gesanges benutze ich diese Gelegenheit, dem Vorhaben guten Erfolg zu wünschen.“

„Bin gespannt, das neue Niederbuch recht bald zur Hand zu haben, überzeugt, daß es allgemein guten Anklang finden wird.“

„Die Zeit steht nicht still, das Alte blüht das Interesse ein; dem Wunsche, auch einmal Lieder vorzutragen, die nicht bereits ein Vierteljahrhundert lang von sämtlichen mennonitischen Chören gesungen worden sind, soll uns Rechnung getragen werden.“

„Mit Interesse las ich Ihre Anzeige von dem demnächst erscheinenden Niederbuch in Ziffern. Mit vielen anderen sangeskundigen, aktiven Mitgliedern unserer Immigrantenfamilie habe auch ich eine Sammlung von wirklich guten, ferndeutschen Liedern bisher vermisst und begrüße ich prinzipiell jene Ihre Ankündigung.“

„Mir sagt die Gruppierung der Sammlung ganz zu, und die meisten der dort namhaft gemachten Komponisten sprechen für sich selbst und sind entschieden die besten von den mir bekannten.“

Diese Auszüge sind weit entfernt, dem Leiter der Herausgabe ein Lob anzustimmen, sie wollen nur beweisen, daß das Erscheinen eines Zifferniederbuchs auf Grund des erwähnten Leitmotivs von unserem Volke herzlich begrüßt und als eine Notwendigkeit angesehen wird.

In dieser Nummer der Rundschau erscheint die dritte und letzte Bekanntmachung, die bezug auf den „Niederborn“ hat. Dieser, außer dem Programm liegender Aufsatz, soll für mich die Sache einer unerwünschten, dem allgemeinen Wohl nicht nützende, Polemik erledigen. Nicht Herr A. Kröcker und auch nicht meine Wenigkeit spielen bei der Herausgabe des „Niederborns“ oder der Verbreitung der „Heimatklänge“ eine Rolle; unser Volk hat und wird über diese in Gottes Hand gelegte Sache entscheiden.

J. P. Klassen.

Toronto, Ontario.

Wir erhielten heute einen Brief von Schwester Gade, Tschunawka bei Omsk, worinnen sie schreibt, daß ihr lieber Mann, Gerhard Gade, Prediger, und früher Lehrer in der Zentralschule bei Anzursino nahe Omsk, ganz früher auch etliche Jahre Lehrer in Lichtfelde, Molotschna, nach 21-wöchiger Gefängnishaft in Omsk,

auf 5 Jahre in die Verbannung nach Marinsk geschickt worden ist. Es werden also nicht mehr Gedichte aus dem Gefängnis von ihm in der R. erscheinen können. Was hatte er verborgen? Er war Prediger und wollte im Herbst auch nach Canada! Wer kann mitfühlen mit der Schwester und für sie und den lieben Bruder beten? Der tue es! Mit Dr. Gade zusammen sind auch der alte Kirchenälteste Borgen und zwei andere Mennoniten verbannt.

G. G. Dyk.

Die Weizenlage. (Fortsetzung.)

Es ist betont worden, daß das Vorgehen des Pools, dadurch, daß er im Auslande Agenturen eingerichtet hat, um seinen Weizen so nahe wie möglich an den Konsument hinanzubringen, in importierenden Ländern Mergnis erregt hat. Dieses ist sehr möglich und sogar wahrscheinlich. Es müßte aber festgestellt werden, wer die Verleumdungen sind, die die Situation als kritisch hinstellen.

In dieser Beziehung geht der Pool auf Pfaden, die nur von der modernen Geschäftswelt ausgetreten worden sind. Die Standard Oil Company ist nicht kritisiert worden, daß sie ihr Produkt in die Nähe des fernsten Kunden brachte; man hat das Vorgehen Henry Fords und anderer Automobilfabrikanten nicht bemängelt, welche Agenturen einrichteten, um ihre Fabrikate so nahe wie möglich zu den fernsten Käufer zu bringen. Eine noch mehr moderne Entwicklung ist die Einrichtung der Chain Stores, die genau das Ziel verfolgen, indem der Fabrikant von Hausartikeln sich eines Mittels bedient, um seine Ware dem entfernten Kunden ohne Mittelsmänner zu bringen. Es ist klar, daß der einzelne kleine Handelsmann hierüber unzufrieden ist, aber nicht so der Konsument dieser Hausartikel. Dieses ist der wichtige Punkt. Sogar die Mühlen-Gesellschaften, besonders die in Kanada, sind noch einen Schritt weitergegangen in ihrem Vertriebsprozeß, indem sie in den letzten Jahren große Wädereien einrichteten und können auf diese Weise einen großen Teil ihrer Produktion an den entfernten Kunden liefern. Es ist nicht nötig, auf dieser Linie weitere Beispiele zu geben, da ein jeder von Ihnen aus dem Gedächtnis andere Beweise hierfür wiedergeben könnte.

Warum sollte denn nun an dem Vorgehen des Farmers Kritik geübt werden, da er sich entschlossen hat, sein Produkt wenigstens so weit zu befördern, als es der Mühlenbesitzer tut? Durch solches Vorgehen kann eigentlich nur eine Klasse von Leuten betroffen werden, der Kaufmann und der Makler. Von ihrem einzelnen Standpunkte aus, ist solcher Vorgang zu bedauern. Aber im Lichte der modernen Geschäftsentwicklung gesehen, ist er unvermeidlich. Es besteht kein Zweifel, daß der Kaufmann und Makler im Auslande unangenehm betroffen worden sind durch das Vorgehen des Pools, aber nicht so der Müller und Konsument. Was kümmert es den Müller, ob er seinen Weizenvorrat direkt von dem Produzenten kauft oder von dem Kaufmann oder Makler. In Wirk-

Stitt und Rittman

Advokaten und Rechtsanwälte
Municipal-Office,
Winkler, Manitoba.
Geöffnet den ganzen Tag Dienstag
jede Woche
Wir sprechen deutsch, Geld zu verleihen

lichkeit macht es ihm nur wenig oder gar nichts aus. Er ist hauptsächlich nur darum besorgt, seinen Vorrat so billig einzukaufen, daß er mit anderen Mühlenbesitzern konkurrieren kann.

Wir wollen uns jetzt mehr mit der gegenwärtigen Lage beschäftigen. Es ist hervorgehoben worden, daß das Vorgehen der Kooperative in seiner Verkaufsweise es dem Handel unmöglich machte oder sehr erschwerte, Weizen zu verkaufen. Ich will dieses nicht bestreiten, sondern nur Tatsachen feststellen.

Sie werden sich erinnern, daß wir im Jahre 1928 wohl die größte Ernte hatten, die je in diesem Lande zu verzeichnen war, aber mit einem größeren Prozentsatz von geringerem Getreide als in irgend einem andern Jahre. In derselben Zeit erhielt Argentinien die größte Ernte, die in der Geschichte desselben Landes verzeichnet ist, viel größer als diejenigen voraussehen, die mit den Verhältnissen des Landes bekannt sind. Ich möchte bemerken, daß die Voraussetzung des Pools größer war als die irgend einer anderen Organisation, und wie sich aber zeigte, doch zu niedrig gehalten. Ein anderer wichtiger Faktor war die ungewöhnlich hohe Qualität des argentinischen Weizens, welches den britischen und anderen Mühlenbesitzern ermöglichte, einen größeren Prozentsatz dieses Weizens für die Mischung ihres Mehls zu gebrauchen, als von dem Manitobaweizen.

Von Januar 1929 an hatten wir mit der größten Konkurrenz zu kämpfen, die durch die Überflutung der Märkte durch argentinischen Weizen verursacht wurde. Trotz der starken Konkurrenz und ungeachtet der Tatsache, daß während der Wintermonate im vergangenen Jahre unsere Preise in Winnipeg im Vergleich zu den argentinischen Preisen ungewöhnlich hoch waren, verkauften wir in der ersten Woche im Mai 173—174 Millionen Bushel Weizen aus Verkäufen von 255 Millionen Bushel in dem Jahre, lokale Verkäufe eingeschlossen. Kein erfahrener Verkäufer konnte sagen, daß wir nicht reichlich ausverkauft waren. Niemand konnte sagen, daß wir nicht jede Gelegenheit, unseren Weizen zu verkaufen, wahrgenommen hatten, trotz der starken Konkurrenz und der hohen Preise, denen wir begegnen mußten, von denen aber die Farmer und andere Leute ausgeschlossen waren. Um unsern Bestand nun in dieser Zeit verkaufen zu können, fanden wir es für angebracht von den spekulativen hohen Preisen Gebrauch zu machen, von den der Winnipegger Zukunftsmarkt heimgekehrt werden würde, während mit dem gleichen Vorgang wir versuchten, die Preise auf ebenmäßiger Linie mit denen auf anderen europäischen Märkten, denen wir zu begegnen hätten, zu halten.

Als die große Preiserniedrigung

im Mai kam — \$1.06 und \$1.00 das Bushel —, entschlossen wir uns, eine entschiedene Stellung diesen sogenannten „Värentraub“ einzunehmen. Wir kauften ungefähr vier bis fünf Millionen Bushel Weizen. Dieses war das zweitemal, daß wir so handelten, seit der Pool organisiert war. Welche vorurteilslose Person hätte zu jener Zeit solche Handlung nicht gerechtfertigt?

Etlche Leute werden naturgemäß fragen, weshalb wir nicht eine Richtung einschlugen, um unsere Preise mit denen des argentinischen Weizens auf eine Linie zu bringen? In der Zeit des starken Niederganges der kanadischen Preise, fanden wir, daß die argentinischen Preise mit den unserigen nicht Schritt hielten, sondern einfach hinuntergingen, und es war auch kein Stillstehen voraussehen, was ihre Weizenpreise betraf. Ohne Zweifel würde es zu einem Preiskriege geführt haben, wenn wir versucht hätten, unsere Preise zu einer Gleichheit mit den argentinischen hinabzubringen. Keiner hätte das Resultat voraussagen noch die Stufe, zu welcher der Preis hinuntergedrückt worden wäre, angeben können. Weiter möchte ich bemerken, daß wir den Weizen, den wir für \$1.07 bis \$1.08 das Bushel kauften, um den Markt zu festigen, für \$1.14 bis \$1.16 wieder verkauften. Solche Handlung zeigt deutlich, daß wir keine übertriebene Meinung von Preisen hatten, sondern nur einen übertriebenen Preisniedergang verhüten wollten. Von der Zeit im Juni als der Weizen den Preis von \$1.14—\$1.16 erreichte, haben wir fortgesetzt unseren Weizen für alle bestehenden Preise ausgebaut.

(Schluß folgt.)

Kontor des Mennonite Central Committee Hilfswerk-Notizen Von Levi Mumaw

Der jüngsten Kabel-Depeche über die Abwanderung von mennonitischen Flüchtlingen von Deutschland nach Paraguay entnehmen wir das Folgende:

„Der zweite Transport, 64 Familien, wird auf dem Dampfer General Belgrano am 17. April von Hamburg abfahren. Ferner haben sich 30 Familien gemeldet für den dritten Transport. Wir erwarten, daß sich nach Abschluß der Untersuchung für Canada außer diesen noch etwa 50 Familien für Paraguay entschließen werden, also im ganzen mutmaßlich 200 Familien für Paraguay, die sämtlich die Erlaubnis für Canada nicht erhielten.“

Wie bereits an dieser Stelle mit-

geteilt wurde, wird der erste Transport, bestehend aus 61 Familien, Puerto Casado, Paraguay, erreicht haben und sich bereits auf der Reise nach dem Inlande befinden ehe diese Notizen den Lesern zu Gesicht kommen.

Eine Postkarte von Dr. G. G. Siebert, welche er auf der Reise zwischen Rio De Janeiro und Santos, Brasilien, am 21. März schrieb, berichtet, daß sie nach dem Sturm der ersten zwei Tage, wovon früher berichtet wurde, angenehme Bitterung hatten. Dr. Siebert wird uns nach seiner Ankunft in der Ansiedlung dort regelmäßig Bericht erstatten und seine Berichte werden an dieser Stelle veröffentlicht werden.

Die Kontrakte, die von der ersten Gruppe kurz vor ihrer Abfahrt von Hamburg unterschrieben wurden, sind jetzt in unserem Besitz, nebst den vollständigen Listen aller Passagiere in dieser Gruppe. Diese Listen werden an unsere deutschen Blätter geschickt werden zur Veröffentlichung, um es Verwandten zu ermöglichen, sich mit ihnen in Verbindung zu setzen. Es ist interessant zu bemerken, daß diese Gruppe aus 46 verschiedenen Dörfern Rußlands kommt. Aus Sibirien kommen 41 Familien (Dmsk 5, Slawgorod 34, Amur 1, Pawlodar 1.) Von den übrigen kommen 10 Familien aus der Ukraine, 3 aus Drenburg, 2 aus Saratow, 2 aus Samara, 1 aus der Krim, 1 aus Donbass, 1 aus Ufa.

Sehr erfreulich ist die allgemeine Willigkeit, die sich zeigt zur Mithilfe in diesem Werk. Die folgende Zusammenstellung gibt die Total-Einnahmen des Mennonite Central Committees durch die beteiligten Organisationen und individuelle Beiträge nach dem Bericht des Schatzmeisters vom 1. April 1930.

Commission for Colonization and Relief	\$ 7,030.00
Für die Hungernden in China	85.50
Wehrlose Mennoniten	
Brüder	1,980.22
Central Conference of Mennonites	233.52
Emergency Relief Board	13,001.30
Eastern Mennonite Board of Missions and Charities	6,600.00
Individuelle Beiträge	3,283.48
Krimmer Mennoniten	
Brüder	1,000.00
Mennonite Board of Missions and Charities	10,130.00
Uebersichtsausschuss der Bedürfnisse für die Reise nach Paraguay und Siedlung dafelbst per Familie	\$500.00
60 Familien, die am 15. März abreiten	\$30,000.00
60 Familien, die am 17. April abreiten werden	30,000.00
Gefuche erhalten und weitere Meldungen werden erwartet von 80 Fa-	

milien für spätere Abreise.

Unser Ziel ist noch nicht erreicht, doch laufen aus allen mitarbeitenden Gruppen unserer Gemeinschaft ermutigende Nachrichten ein von aktiver Beteiligung an diesem Werke, und wir hoffen, daß diese Tätigkeit fortgesetzt wird bis das Ziel erreicht ist. Weitere Berichte werden von Zeit zu Zeit veröffentlicht werden. Hat die Gemeinde, in welcher du stehst, das Ihre getan?
Scottsdale, Pa., 16. April 1930.

Emigrantliste Hammerstein, Haus 4.

Lehmann Nikolai 33, Frau Sara 29; Kinder: Kolja 7, Kornelius 5, Agnes 3. Verwandter: Peter Neumann, Vog 68, Provost, Alta.

Thiesen Jakob 36, Frau Tina 35, Kinder: Johann 7, Tina 5, Jakob 3. Verwandter: Joh. Wiebe, Moreland, Sask. Koop David 72, Frau Maria 65, Kind: Lena 34. Verwandter: Peter Thiesen, Rt. 1, Leamington, Ont.

Koop David 29, Frau Maria 27; Kinder: Greta 5, David 4, Wilhelm 3, Maria 1. Verwandter: Peter Thiesen, Rt. 1, Leamington, Ont.

Koop Johann 31, Frau Tina 31; Kinder: Johann 7, Maria 6, Tina 4, Sara 2. Verwandter: Peter Thiesen, Rt. 1, Leamington, Ont.

Martens Johann 30, Frau Agnes 25, Kinder: Agnes 2, Maria 1, Lena 43, Tina 40, Piese 35. Verwandter: Gerh. Martens, Pelee Island, Ont.

Reufeld Hermann 37, Frau Sara 30; Kinder: Wilhelm 2, Hilda 1/2. Verwandter: Marg. Fast, Rt. 3, Port Rowan, Ont.

Reufeld Wilhelm 69, Frau Greta 52; Kinder: Greta 18, Maria 42. Verwandter: Marg. Fast, Rt. 3, Port Rowan, Ont.

Guns Aron 42, Frau Tina 37; Kinder: Agnes 14, Tina 11, Willy 11, Susa 5. Verwandter: Marg. Fast, Rt. 3, Port Rowan, Ont.

Soldt Johann 34, Frau Tina 31, Kinder: Jakob 8, Anna 6, Elise. Verwandter: Gerh. Löpp, Dalmen, Sask.

Schönfeld Käthe 30; Kinder: Hans 5, Willy 3. Verwandter: Kath. Reimer, 142 Weber St. W., Kitchener, Ont.

Triesen Euse 68. Verwandter: Gerhard Peters, Vog 34, Greta, Man.

Warkentin Jaf. 28, David 24, Waldemar 16, Anna 29, Käthe 20. Verwandter: Gerh. Peters, Vog 34, Greta, Man.

Reufeld Jakob 29, Frau Käthe 25; Kinder: Lena 6, Heinrich 2, Kornelius 1/2. Verwandter: Heinrich Reufeld, Vog 167, Aberdeen, Sask.

Heinrichs Peter 36, Frau Tina 34; Kinder: Peter 8, Nikolai 2, Anna 40. Verwandter: Julius Heinrichs, Laird, Sask.

Pauls Kornelius 30, Frau Sara 25; Kinder: Dietrich 4, Kornelius 2. Verwandter: Anna Pauls, in Saskatchewan. (Fortsetzung folgt.)

Das beste Mehl

Superior, 100 Lbs.	\$3.80
Sunlight 100 Lbs.	3.25
Dasselbe in groben Säcken	3.10
Hoggenlichtmehl 100 Lbs.	2.95
Hoggenlichtmehl 50 Lbs.	1.55

Standard Importing & Sales Co.,
156 Princess St. Winnipeg, Man.

Um ein wirklich schönes
Hochzeits- und Familienbild
wende man sich an das neue und einzige

Shapira's Studio

228 Selfie Ave., Ede Main St.,

Winnipeg, Manitoba

Wir sprechen Deutsch. Sonntags offen von Uhr 1 bis 5 nachmittags.

Ausländisches

Drenburg, Rußland.

Der Herr hat uns bis jetzt noch wunderbar hindurchgeholfen, und wir wissen, Er wird uns auch weiterhin nicht verlassen. Ich freue mich immer, daß wenn wir auch noch so weit von einander getrennt sind, daß wir in Ihm eines Sinnes sind und einander fürbittend gedenken können. Möchte der Herr doch bald unser heißes Flehen erhören. Bernhard Massens, No. 12, wohnen bei Tante J. Petkau, Dolinowka. Sie waren auch nach Moskau gefahren; Onkel hatte von der Reise Lungenentzündung bekommen und starb. Wurde vorige Woche begraben. Sie sind ganz arm.

Da Tim den Brief nicht vollgeschrieben hat, so will ich auch noch einige Zeilen schreiben. Habe schon lange nicht geschrieben, es zu erklären, ist nicht am Platze. Gaben vom Herbst an eine sehr bewegte Zeit, sodaß man kopflos geworden ist. Hatten eine totale Missernte in diesem Jahr, dazu die Emigration. Viele sind deswegen in großer Verlegenheit, und die auch hier geblieben, haben auch sehr unter dem Fieber gelitten. Das Brot ist auf Stellen knapp, besonders bei denen, die im Herbst noch genug hatten. Laut Nachrichten erfahren wir, daß nach einem Ausweg gesucht wird, wir richten es uns so ein, wenn's geht, sind wir auch fertig und wenn's nicht geht, bleiben wir. Wer sich nicht scheiden kann, dem geht's übel. Richten große Wirtschaften ein. In No. 12 bekommen wir eine Traktor-Station mit 32 Traktoren und vieles andere. Joh. und Lena G. und Ma. nebst Kindern sind alle gesund, auch Gattin und Kinder, außer Dan. ist eingesteckt worden, was wir jetzt schon gewohnt sind. Wollen hoffen, daß alles gut ausfallen wird. Dan, ist da, wo Pet. B. M. und viele andere sind. Wir haben noch 1 Pferd, 3 Kühe, 1 Bulle, 1 Kalb, 4 Schafe, 1 Schwein und 7 Hühner, welches wir nächstens alles in die große Wirtschaft hineingeben sollen.

Wer von den lieben Mundschaulern würde so freundlich sein und die Namen der biblischen Bücher, Alten und Neuen Testaments, im Reim in die Mundschau bringen? Vielen Dank.

Gruß und Wohlwünsch

G. G. Massen.

Sibirien.

Der Herr hat uns so wunderbar bisher geführt, aber jetzt scheint es beinahe so, als ob der Jammer und die Trauer überhand nehmen will, man bricht fast zusammen unter der schweren Last. Es ist geworden, was wir schon lange fürchteten; mein Mann ist weg — verchiedt — Gott weiß, wohin. Ich habe noch eine kleine Hoffnung, 70 Werst von hier kommen sie alle vor die Kommission und er hat Papiere vom Doktor auf mich, daß ich nicht mitkonnte und er vielleicht zurückkommt, um nach einer Weile, wenn ich erst kann, alle zusammen verchiedt zu werden. Wenn es des Herrn Wille ist, will ich nächstens zur Stadt Omsk zur Operation fahren, — habe schon so viel am Blinddarm ausgehalten. Hatte auch jetzt innerliche Entzündung und fürchterliche Not. Mein Mann holte nachts den Arzt, der machte gleich Eisumschläge, dann wurde es auch anders, denn wir dachten schon, ich würde den Morgen nicht erleben, aber der Herr hat wunderbar

geholfen. In derselben Nacht kam auch die Nachricht, daß wir um ein paar Stunden fertig zum Fahren sein sollten. Wir wären ja alle, ich mit den Kindern, mitgefahren, wenn ich gekonnt hätte, und es ist mir jetzt so schwer, allein fahren zu müssen und daß ich nicht mitkonnte. Franz Negehrs und ihre Euse sind auch verchiedt, haben sich so gestraubt, aber es half alles nichts. (Ihre Kinder Njuta und Franz sind schon in Amerika). Es wurde ein Satz früher abgeschickt, wir blieben damals noch verchiedt; es war damals auch schrecklich kalt, viele sind ganz verchiedt, etlichen Hände und Füße angefroren; es war ein unbeschreiblicher Jammer. In den Gefängnissen sind so viele von unseren Bekannten, die erzählten, daß alle Nacht herausgeholt werden zum Verchieden. Wir haben oft schon aus Briefen von dort gehört, daß Sie da alles wissen, aber ich glaube, hier ist noch so viel Schreckliches, welches nicht zu Euch gelassen wird. — Mein Liebster hat in letzter Zeit so sehrend nach Nachricht von dort ausgeschaut. Wir haben so oft gebrochen — könnten wir uns doch noch einmal alle im Leben treffen — in Amerika. Uns überdrüssig so ein Gefühl, als ob der Herr nicht mehr hörte. — aber Er meint es doch gut mit uns! — Wenn wir erst in der Wildnis sind, — dann ist doch wohl alles vorbei mit dem Fahren. Wir haben so oft gebetet und gesungen: „Herr hilf! Herr hilf!“ Sie können doch wohl auch nichts dazu tun? Helft uns beten! —

Aus der Alten Kolonie.

Hiermit übermittle ich Euch, Ihr lieben Altkolonier, die vielen Grüße aus Eurer alten Heimat und auch einen Gruß von meinem Bruder, Peter Massen aus Deutschland.

Wie anders ist es in der Kolonie Leute gegen früher! Klein „Vogel“ darf mehr sein freies Veleben singen — auf allen Gebieten herrscht Sklaverei. Im Herbst vorigen Jahres wurden alle Dörfer, auch die Nikolajpolder, kollektiviert, so daß es keine Privatwirtschaft mehr gibt. Alle Stimmlosen aber, zu denen ich auch zählte, sollten, laut Befehl von Charkow, ausgeschlossen werden und ihr Vermögen in Verpfand genommen. Viele von ihnen wurden verhaftet, in dem Dorfe Nikolajpol 23 Mann in einer Oktobernacht, dazu noch viele aus den andern Dörfern. Als dann in den nächsten Tagen über diese Unschuldigen vor Gericht das grausame Urteil vorgelesen wurde, sind mehrere in Ohnmacht gefallen. Es handelte sich bei den Verurteilten um die hohe Steuer, die sie trotz der guten Ernte nicht ausfüllen konnten. Und wenn die Lage vor meiner Abreise nach Moskau schon verzweifelt böse war, schreibt man mir 2 Monate später doch: „Wie gut war es doch damals noch, als Du wegfuhrst! Heute sind alle Gefängnisse überfüllt, ja, Du hast keine Ahnung, wie es hier hergeht.“ Und in dem letzten Briefe, den ich vor 2 Tagen erhielt, lese ich, daß man in Chortika mit einer dreitägigen Sitzung begonnen hat, wo beraten werden soll, was man mit den Ausläsen, den schädlichen Elementen, machen soll.

Wild ging es in jenen ersten Novembertagen in den Dörfern her, wo bald alle daran waren, in den nächsten Tagen an dem Herzen des Vaterlandes Zuflucht zu suchen. Wenige aber waren erst weg, als in Saporoschje auf dem Bahnhof die schärfsten Maßnahmen gegen die Durch-

fahrt von Mennoniten getroffen wurden, welche für all die Elenden die Flucht nach Moskau unmöglich machten. Mit Neben denke ich an jene Novembernacht, wo ich mit Frau und 2 kleinen Kindern, das jüngste erst 4 Wochen alt, aus dem Dorfe fuhr. — 6 Familien sind aus der Kolonie über die Grenze gekommen, 4 aus Schöneberg, Joh. A. Fröse und drei Predigerbrüder, A. Fröse, B. Massen und G. Enns, dann eine Familie Paul Wallmann aus Bethania und wir, aus Kronswalde. (Mein Vater, Johann Dav. Massen wird vielen bekannt sein, er hatte früher die Werkstatt in Osterwid).

Ueber das Schwere, was unser Volk vor den Toren Moskaus erfahren, ist ja schon viel geschrieben worden, aber um es ganz verstehen zu können, müßte man dabei gewesen sein. Bald jede Nacht donnerte es an die Türen, wo die Miliz dann, mit großen Namensverzeichnissen, die „Organisatoren“ aus dem Bett holten. Dort wurden auch die beiden Prediger, David Penner, Osterwid, und Bernhard Dück, Hochfeld, und dessen Sohn verhaftet, beider Familien aber zurückgeschickt. Von Dr. Penner ist bis heute keine Spur. Sehr zu bedauern ist sein Frau, die ihrer schwachen Kräfte wegen vor 2 Jahren schon 6 Monate in der Anstalt „Bethania“ war und es gilt, ihrer fürbittend zu gedenken. Dr. Dück ist später im Charkower Gefängnis, von wo aus sein Sohn schon freigelassen wurde, vielen zum großen Segen gewesen, es haben sich daselbst viele zum Herrn bekehrt. Von Charkow ist er nach Saporoschje gebracht worden. Wunderbar weiß der Herr auch all das dunkle Geschehen zu Seiner Ehre hinauszuführen. Und wenn uns heute Seine himmlischen Gedanken, die Er über Rußland hat, auch verhüllt sind, so wissen wir doch, daß Er Sieger bleibt und alles wunderbar hinausführen wird. Wenn aber der Tag kommt, wo einmal der Schleier gelüftet werden wird, dann werden wir mit all den Märtyrern anbetend vor Ihm, dem Lenker aller Wege, niederfallen und Ihm für alles Lob und Dank entgegenbringen. Heute aber wollen wir der Gebundenen fürbittend als Mitgebundene gedenken (Ebr. 13, 3). Und die wir auf so wunderbare, göttliche Art durch den mächtigen Arm Jehovas hinübergebracht sind, wollen mit Noah „dem Herrn einen Altar bauen“ (1. Mose 8, 20) und mit jenem Dichter einstimmend:

„O daß mein Herz ein Altar wär',
Voll Räucherwerk des Gebets!
O daß ich Dank und Preis und Ehr,
Dem Lamm darbrächte stets!“

Sollten obige Zeilen auch in das Haus der Familie Penner, früher Tiege, Saporoschje, kommen, dann bittet meine Frau Agathe, geb. Dück, Nikolajpol, Frau Penner, geb. Aliev, freundlichst um ihre Adresse.

Dietrich J. Massen.

c.o. Joh. Massen, 78 Snider St., Waterloo, Ont.

Altonau, Moselstschina.

Psalm 14, 7: „Das ist unser tägliches Flehen zu Gott.“ — Wenn Gott Gnade geben wird zu unserm Wollen, dann hoffen wir Euch noch einmal wiederzusehen. Und deshalb schide ich Euch auch unser Familienregister und bitten Euch allen, wenn Ihr uns herausfordern könnt, dann tut es und seht, wie Ihr uns hier heraus bekommt. Wir sollen auch in den nächsten Tagen heraus aus der Wirt-

schaft, wo wir hin werden, weiß ich nicht. Unsere Eltern sollen dann auch wieder hinaus, wir befinden uns in einer sehr schweren, schweren Lage, aber wir verzagen nicht, denn der Herr ist unsere Zuflucht, und an Ihm halten wir uns. Wir trösten uns immer damit, daß wir werden weg kommen im Frühjahr, aber zuweilen scheint es uns doch schwierig zu sein. Wir dürfen hier gar nicht wirken, die werden gleich festgenommen. Ein jeder hat Angst, wir sind ganz gebunden an Händen und Füßen, und darum bitten wir Euch: löset uns los, wenn Ihr könnt und daß so schnell wie möglich. Von den Eltern wird heute alles Futter, Stroh weggeführt, die Strippen aus dem Stall rausgerissen und dem Ähnlichen ist heute an der Tagesordnung. Frau W. Martens haben sie aus ihrer Wirtschaft raus und in Wlods ihre reingefesselt. Wlods wohnen bei Hans Friediger in der Semlsanka. Gestern wurden 18 Waggons russische Ausläser eingeladen und weggeschickt, wohin weiß niemand. Ich und die Eltern bekommen kein Land. Ich muß mit den Eltern mitleiden, weil sie über 100 Desj. Land gehabt haben. Jauch Negehr geht es ebenso. Wenn wir zur Versammlung wollen, müssen wir gehen, denn wir haben alle zusammen nur ein Pferd und eine Kuh, d. h. heute, für morgen haben wir nicht Garantie. Jauch Negehr kommt morgen vor Gericht, er weiß aber nicht, warum. Hier ist es so, wer zum Gericht fährt, bleibt auch gewöhnlich da und muß sitzen. Wir schicken Euch die Familienregister und bitten zugleich, bemüht Euch sehr und seht, daß Ihr uns heraus bekommt, denn anders sehen wir keine Möglichkeit. Wir haben auch keine Mittel zum Reisen, denkt auch daran, wir sind ganz arm. Ihr könnt es Euch gar nicht vorstellen, wie wir hier leben. Vergeßt uns nicht, schaffst Tag und Nacht, bis wir uns von Angesicht sehen. Guten Morgen, sagt man gewöhnlich, wenn wir aufstehen, aber der heutige Morgen ist nicht erfreulich. Joh. Warkentins, No. 7, haben sie diese Nacht weggeholt mit Familie. Wir alle die nächste Nacht. Betet, betet, betet! —

Spat, Krim.

Die Ihr in der Ferne weilt, wißt nicht, was hier vorgeht. Die unseren wissen, daß sie wenig Zeit haben. Seit etlichen Tagen haufen sie, es ist Herzzerrend. Leute, die in der vollen Wirtschaft sitzen, sind in Minuten am Bettelstab. Hier sah man eben ein paar Leute vorbei gehen, die sahen aus wie die Bettler. Er hatte graues Haar und ziemlich hager; groß von Wuchs. Sie etwas kleiner, auch schon graues Haar, ein paar Lumpen unter dem Arm und ein Mädchen zur Seite von beinahe krüppeliger Gestalt. Er jedoch schob vor sich einen Fahrstuhl mit seiner Tuberkulosen-kranken Tochter. Jetzt erratet Ihr, wer es war. — So gehen zurzeit viele. Ihr könnt Euch den Schrecken nicht vorstellen. Wer weiß, wie bald auch der sein Hab und Gut und Haus und alle Kleidung verläßt, der es schreibt. Die Mut ist hereingebrochen über meinem Volke. O, daß der Herr sich erbarmte und einen Weg öffnete, daß wir gehen könnten. Hier will man alle großen Häuser nehmen und die Leute auf die Straße werfen am Bettelstab. Auch Kleider will man allen nehmen. Ihr habt vielleicht keine Ahnung, wo wir sein werden, Ihr Feinden, wenn Ihr diesen Brief erhalten solltet. Die Gemüts-terwille hat sich herabgeneigt. Daß der

große und allmächtige Gott sich erbarmen und uns vor dem Schrecklichen bewahren möchte. Wer wird uns ein Stückchen Brot geben, wenn wir erst auf der Straße sein werden? Darum, wenn Ihr in der nächsten Zeit nicht Briefe erhaltet, dann wißt Ihr, daß wir uns in solcher Lage befinden, daß wir nicht schreiben können. Wir hören, daß bis zum 10. März alle draußen sein sollen, deshalb geschieht hier so viel Schreckliches. Einmal haben wir noch für das Versammlungshaus zahlen können, noch einmal nicht. Nun wir glauben, daß Gott uns sieht und sie dürfen nur so weit, wie Er es zuläßt. Er kann helfen, obgleich wir nicht ahnen, auf welche Art. Heute war Begräbniß. Die Leiche des Onkel Peter Janzen wurden nur zum Friedhof gefahren; es war kein Prediger zugegen. Gedankt unser, damit wir nicht verzagen und betet ohne Unterlaß! —

Soweit aus den Briefen unserer Lieben. Möge der Herr uns allen wahre Beterherzen schenken und unser Volk bald erretten.

Jf. Görden.

Altona, Molotischna.

Der Friede Gottes belebe Euch dort in der Ferne. Wir haben keine Lust, um etwas zu tun, alles unnötig gearbeitet bis jetzt, doch wir murken nicht, wenn uns auch alles genommen ist. Wir haben nur die Betten, die Kleider und das Essen gehalten bis heute. Was weiter wird geschehen, daß wissen wir nicht, wir bangen uns so sehr nach Euch, daß ich manchmal beinahe krank werde. Wenn wir dann daran denken, was ihr aus dem Wege gefahren, o dann sind wir froh, daß Ihr fortgekommen seid. Nun, wir finden im Worte Gottes, daß sein Haar von unserm Haupte fallen wird, ohne Seinen Willen. Und wir glauben, daß der Herr nicht mehr auflegen wird, als wir tragen können. Wir sind, Gott sei Dank, alle schon gesund, nur Papa ist sehr ungesund, so mager, daß es mich so jammert. Er hat oft Schmerzen in der Brust, dann muß er viel husten, kann kein Wort laut sprechen, aber er ist sehr froh und getrost über alles. Ich habe oft die Versuchung, wenn wir mit einmal fahren könnten, dann würden wir wegen Papa nicht können. Nun es ist ja nicht unsere Sache, der Herr wird ja alles recht führen. Wir sind in Erwartung der Dinge, die da kommen sollen. O wie gerne würde ich lieber mit Euch mündlich sprechen und Euch ins Angesicht schauen. Diese Nacht haben sie Joh. Warrentins weggeschickt. In 4 Stunden mußten sie fertig sein, wohin, wissen sie nicht. Uns hatten sie auch wollen, aber unser Sowjet hatte es nicht zugelassen. O möge der große, allmächtige Gottes sich doch erbarmen! Mir sieht es alles sehr dunkel, aber wir haben Gottes Wort zum Trost. — Liebe Kinder, seid ganz getrost, der alte Gott lebt noch, das ist mein Trost, Ps. 18, 2. 3. Es hat keine Not wo Gott, ist's gut. —

Sepburn, Sask.

Einen herzlichen Gruß zuvor! Wir erhielten einen Brief aus Deutschland von unsern Freunden und Nachbarn aus Sibirien, Julius Abr. Wiefers. Sie schreiben uns unter anderen, wie Großes der Herr und auch Deutschland an ihnen getan hat, und nun möchten sie gerne nach Canada. Sie haben hier auch Geschwi-

ster, wissen aber nicht deren Adresse. Und nun richte ich in ihrem Namen an Sie die Bitte, durch die Rundschau anzufragen, wo sich dieselben aufhalten, und damit die Geschwister ihnen gleich nach Deutschland, Flüchtlingslager Hammerstein, Haus 2, Stube 1 die Einreiselaubnis schicken möchten, andernfalls müssen sie nach Brasilien und möchten lieber nach Canada zu ihren Geschwistern. Frau Wiefers ist eine geborene Uman. Ihre Geschwister sind: 1. Jak. Jak. Wiefers, seiner Frau Schwager; 2. Abram Abr. Wiefers, sein Bruder; 3. Johann Paul, sein Schwager, und 4. Agatha Abr. Wiefers, seine Schwester, als Witwe hergezogen. Alle von Ignatjewka No. 6.

Mit herzlichem Gruß

Peter W. Epp.

Toronto, Ont.

Schrieb einige Zeit zurück, daß meine Lieben Eltern und Geschwister in Deutschland sind. Ihre Liste war in der Rundschau, doch nicht meiner Schwester Mann, R. M. Janzen. Bin schon von mehreren gefragt worden, wo er ist, ob er in Rußland sei, oder wo. Will hiermit berichten, daß er in Chabin, China, ist. Er entfloß aus dem Gefängnis in Rußland im Mai 1929 und kam noch 5 Wochen Wanderung gerade vor dem Zusammenstoß der Chinesen und Russen in Harbin an. Er ist wohl. Der Herr ist ihm gnädig gewesen und hat ihm Arbeit gegeben bei einem deutschen Mann. Haben auch schöne Versammlungen dabeilist unter den Baptisten, die meistens Russen sind — Flüchtlinge. Das Getrenntsein von der Familie ist ihm sehr schwer und auch die Schwester mit ihren kleinen Kindern ist schwer. Unser Gebet und Flehen ist, möge der Herr sie bald zusammenbringen. Er ist in der Liste, die nach den U. S. A. gehen, doch seine Reise wird wohl erst anfangs Sommer kommen. Seine Adresse ist: Gandanewka, 2 Kumbuskaia III., Dom 50 No. 5, Harbin, China.

Aganetha Neufeld.

Arnaud, Man.

Wir erhielten eine Postkarte von meinem Schwager Jacob F. Klassen, früher Alexanderkrone. Er berichtet, daß er und noch 7 Mann nach einer langen und langsame Reise in Archangelsk angekommen seien und nun daran seien Verdienst zu suchen. Die Arbeit werde nur sehr schlecht bezahlt und bestehe nur in Waldarbeiten. Sie hätten sich eine Stube gerentet für 50 Rubel monatlich, und daß er dort 3 Jahre bleiben soll. Seiner Frau hat man alles genommen, wie wir schon früher aus der Rundschau erfuhren.

A. J. Enns.

Northen, Sask., Box 31.

Habe einen Brief von Jakob Steffen, Sibirien, erhalten, mit der Bitte, den Brief an Franz Martin Negehr abzugeben, früher wohnhaft gewesen in Dowlanowa, Ufa. Negehr zog vor dem Krieg nach Californien. Da ich die Adresse nicht weiß, möchte ich sie durch die Rundschau erfahren. — Falls Negehr die Rundschau nicht selber liest, so bitte ich den, der sie weiß, sie an obengenannte Adresse zu schicken.

Gruß an alle Ufimer.

Johann German Epp.

Tötet sie schnell

Persönlich an die Leser der „Mennonitischen Rundschau.“

Werte Freunde!

Ich habe sehr wichtige und wertvolle Neuigkeiten für Sie, etwas, das Ihnen sehr gefallen und von Ihnen geschätzt werden wird.

Wissen Sie, daß wir einen gemeinsamen Feind haben, einen rücksichtslosen Feind, der Tag und Nacht dabei ist, unser Eigentum zu vernichten?

Der Feind ist nur klein, aber sehr mächtig. Er lebt von dem Fett des Ländes und sein Name heißt Milbe (Milbe). Jemand, der den Geflügel gezüchtet hat, weiß, wie unangenehm es ist, dieses zu schmieren, zu pudern und zu tauchen, um es von Läusen und Milben zu befreien. Ich habe ein Mittel erfunden, von dem ich glaube, daß es das einfachste, leichteste und sicherste ist, um die Hühner für immer von Ungeziefer frei zu halten.

Wenn man eine oder zwei kleine Tabletten in das Trinkwasser der Hühner jeden Tag mischt, kann man leicht und schnell jede Laus und Milbe der Hühner vernichten. Es ist garantiert harmlos für junge und alte Hühner, Geflügel und Tiere, und es verändert nicht im geringsten den Geschmack des Fleisches und der Eier.

Um Ihnen ohne jeden Zweifel zu beweisen, daß ich das beste Präparat habe, um alle Milben und Läuse an Ihrem Geflügel in wenigen Tagen ohne schwere Arbeit auszuwotten, biete ich Ihnen zwei Dollar-Pakete voller Größe von meinen berühmten Mineraltabletten ansonst an.

Jedes Paket enthält ungefähr hundert Tabletten. Es ist garantiert, daß es tut, was von ihm behauptet wird, oder das Geld wird zurückgegeben.

Wenn Sie mir innerhalb einer Woche nach Empfang dieser Zeitung schreiben, und einen Dollar für ein großes Paket meiner Tabletten gegen Hühnerläuse und Milben beilegen, dann sende ich Ihnen umgehend drei Dollar-Pakete von diesen Tabletten portofrei. Mit anderen Worten: Sie kaufen ein Dollarpaket und ich gebe Ihnen zwei Pakete dazu, unter der Bedingung, daß Sie ein Paket selbst gebrauchen und das andere einem Freund oder Nachbar geben, von dem Sie wissen, daß er es ausprobieren wird. Viele Tausende von kleinen Küden freieren jährlich durch keine anderen Ursachen, als Milben und Läuse. Tausende von Geflügelzüchtern werden Ihnen sagen, daß sie viel Geld machen könnten, wenn sie eine Methode wüßten, um leicht und schnell die Hühnerläuse und Milben loszuwerden. Ich biete Ihnen eine leichte, billige und praktische Methode dazu an und wünsche nur, daß Sie das Mittel ausprobieren; denn ich weiß bestimmt, wenn Sie es tun, werden Sie sehr erfreut sein, daß ich Ihre Aufmerksamkeit auf diese große Erfindung gelenkt habe, wodurch die Geflügelzüchter überall eine Gelegenheit haben, Geld zu machen.

Geflügel, das mit Läusen und Mil-

ben behaftet ist, lohnt sich nicht zu halten, und die Mühe, die bisher angewandt wurde, um das Geflügel frei von Ungeziefer zu halten, war alles anders als angenehm. Jetzt aber ist all diese unangenehme Arbeit durch den Gebrauch meiner wunderbaren Tabletten vermieden. Sie zerdrücken die Tabletten in: Trinkwasser der Hühner und in wenigen Tagen sind alle Milben und Läuse verschwunden. Nachdem Sie diese wunderbaren Mineraltabletten angewandt haben, würde es mich sehr freuen, wenn Sie allen Ihren Freunden und Nachbarn erzählen würden, was für wunderbaren Erfolg Sie damit gehabt haben.

Ich wünsche dringend, daß jeder Geflügelzüchter im Lande mit diesen Tabletten einen Versuch macht und darum biete ich Ihnen zwei volle Dollarpakete frei an mit einer Bestellung für einen Dollar, wenn Sie mir Ihre Bestellung innerhalb einer Woche von diesem Tage, wo Sie dieses lesen, einreichen.

Senden Sie mir daher lieber heute Ihre Bestellung mit einem Dollar, so daß Sie nicht zu spät kommen.

Ich gebe Ihnen auch meine Erlaubnis, so viele Ihrer Freunde in diese Spezial-Offerte aufzunehmen, wie Sie wollen. Sie können deren Bestellungen annehmen und für jeden Dollar, den Sie mir für diese Tabletten senden, werde ich Ihnen drei volle Dollar-Pakete Tabletten senden und alle Bestellungen prompt und portofrei ausführen. Dabei ist zu verstehen, daß ein jeder, der zwei freie Pakete bekommt, eins davon an einen Freund oder Nachbar, der Geflügel hält, aber noch keine Gelegenheit gehabt hat, dieses wunderbare Mittel anzuwenden, abgibt.

Die obengenannten Mineraltabletten sind gründlich ausprobiert und tun genau das, was von ihnen behauptet ist. Jeder, der Geflügel hält, sollte es gleich probieren, und er wird sehen, was für ein Segen dieses Mittel für jeden Geflügelzüchter ist.

Schreibt nur in Englisch und adressiert alle Bestellungen an

**Allen Watson,
Poultryman.**

Box 654

FARMINGDALE, S. DAK., U.S.A.

Anmerkung: — So viele Briefe von unseren Lesern sind eingelaufen, welche besagen, was für zufriedenstellende Resultate sie durch den Gebrauch von Milte und Lise Destroher erzielt haben, daß wir glauben, wer diesen Artikel gebraucht, der sollte sogleich Gebrauch von unserer liberalen Offerte machen und drei Dollarpakete von diesen Tabletten portofrei für einen Dollar bestellen.

Bitte, machen Sie Ihre Freunde und Nachbarn, welche Geflügel halten auf obiges aufmerksam und machen Sie eine so große Order auf, wie Sie können dieser speziellen Einführungs-Offerte zuzugelassen zu werden.

Sonnenwende.

Erzählung aus dem Leben.
Von Käthe Dorn.

(Fortsetzung.)

4. Kapitel.

Und die Sonne verlor ihren Schein.
(Zuf. 23, 45.)

Eine Reihe von Jahren war nun schon darüber hingegangen, und es hatte sich manches geändert im Achimische Hause. Der Junker war längst wieder in seinen Zivilberuf zurückgekehrt, denn die Militärlage lagen ja hinter ihm. Der Abschied war ihm schwer gefallen. Es hieß von einer lieben Stätte scheiden, die seinem Leben die bedeutungsvollste Wendung für Zeit und Ewigkeit gegeben hatte. Doch wenn er sich auch schwer von seinem guten Herrn und dessen huldvoller Gemahlin trennte, so war es ihm doch auf der andern Seite eine Freude, den Segen, den er hier empfangen, in sein Heimatdorf zurückzutragen. Er trat dort von vornherein als ein entschiedener Befürworter seines himmlischen Königs auf. Der Spott und Hohn seiner früheren Jugendgenossen machte ihm nichts dabei aus. Er ging gerade durch und gewann durch sein mutiges Zeugnis doch manche Seele für den Herrn. Er wurde ein geeignetes Werkzeug für Ihn — und trug als solches die leuchtenden Strahlen der Lebenssonne weiter ins Land hinaus.

Sein lieber Herr aber, der inzwischen Oberst geworden, war in eine harte Leidensschule gekommen. Bei einem scharfen Dienstritt hatte er sich durch einen verhängnisvollen Sturz vom Pferde einen schweren inneren Schaden zugezogen. Als ein tüchtiger Offizier, der er war, wollte er sich die Sache nicht gern merken lassen und sprang wieder auf, um erst voll seiner Pflicht zu genügen. Doch durch das mühsame Unterdrücken des Falles, der sofortiger Hilfeleistung bedurfte, hatte sein Gesundheitszustand eine schlimme Wendung genommen. Er hatte doch eine kleine Gehirnerschütterung davongetragen — und seine inneren Verletzungen führten nach und nach zu einer teilweisen äußeren Lähmung.

Das war ein harter Schlag für das ganze Haus. Am schwersten traf er natürlich Marina mit. In ihr bisher so sonniges Leben war dadurch ein trüber Schatten gefallen. Ihr Christentum kam jetzt in eine heiße Feuerprobe. Würde sie dieselbe bestehen können?

Aus eigener Kraft hätte sie das wohl nicht vermocht. Aber sie klammerte sich in ihrer menschlichen Ohnmacht an den Arm der göttlichen Allmacht. Und von dorther nahm sie die Tragkraft zu ihrem pflöschlich schwer gewordenen Erdenloß. Deshalb konnte sie auch mit Sioß sagen: „Saben wir Gutes empfangen von Gott und sollten das Böse nicht auch annehmen?“ Es mußte ihr doch alles zum besten dienen.

Zuerst war sie naturgemäß sehr traurig, und das tiefe Mitleid mit den körperlichen Schmerzen ihres Gatten umschattete oftmals ihr liebes Gesicht. Doch da bat er sie warm: „Marina! bleib mein Sonnenstrahl, ich habe ihn jetzt doppelt

nötig.“

Das gab ihr wieder neuen Lebensmut. Ja, ihr Mann hatte recht. Was sollte werden, wenn sie beide den Kopf hingen? Sie rang sich auch von dieser über sie gekommenen Verzagttheit los, die sie manchmal schwermütig machen wollte und erbat sich von oben die Kraft, vor ihrem leidenden Gatten stets heiter zu erscheinen, wenn auch im stillen Kämmerlein noch manche Träne floss. Sie betrachtete es fortan als ihre hohe Aufgabe, den teuren Gemahl durch ein fröhliches Wesen laust aufzuheitern. Er dankte es ihr durch verdoppelte Liebe, und sie verlebten manche schöne Stunde zusammen im stillen Gedankenaustausch und tieferen Eindringen in die göttlichen Geheimnisse, die dennoch Gedanken des Friedens über sie bargen und nicht des Leides, wenn das Letztere auch jetzt noch augenscheinlich im Vordergrund stand. Gott mußte doch Seine weisen Liebesabsichten über sie haben, wenn sie dieselben auch noch nicht klar verstehen konnten.

So reisten aus dieser schweren Prüfung die köstlichsten Früchte der Geduld und Ergebung.

Weil die Pflege des teuren Patienten nun immer schwerer wurde, hatte seine Gattin sich bewegen gefühlt, nach einem erfahrenen Pfleger Umschau zu halten, dem sie ihn mit ruhigem Gewissen überlassen konnte, wenn sie einmal nicht zugegen war. Es wollte sich aber nicht gleich eine geeignete Person finden.

Da wandte sie sich in ihrer Not an den früheren Burischen des Oberst und bat ihn, ihr einen gewissenhaften, zuverlässigen Mann suchen zu helfen, dem sie die Pflege ihres Gatten ruhig anvertrauen könnte.

Sofort schrieb er zurück: „Der Mann bin ich selber. Wie könnte ich auch nur einen Augenblick zögern, zu meinem alten Herrn zurückzukommen, wenn er meiner so dringend bedarf. Bin ich auch kein gelernter Krankenhelfer, so weiß ich doch mit meinem Herrn umzugehen, und an aufopfernder Pflege soll es ihm ganz

gewißlich nicht fehlen.“ — Er gab sofort seine selbständige, einträgliche Stellung auf und kehrte als Diener in das Achimische Haus zurück.

Das Wiedersehen zwischen den beiden Männern war ganz ergreifend. „Alter Burische! so finden Sie Ihren Herrn wieder“, stammelte der Oberst bewegt — und der Junker, der er hier gern wieder sein wollte, beugte sich leise aufschluchzend über die ihm mühsam entgegen gestreckte Hand seines Herrn.

Der Kranke erfuhr nun die sorgsamste Pflege — und das erneute Beisammensein mit seinem alten Burischen, der ihm so treu wie kein anderer ergeben war, bedeutete auch eine seelische Erquickung und Stärkung für den gelähmten Offizier, denn nun gab es wieder solche köstliche Unterhaltungen im knappen Militärstil. Doch diesmal kreuzten sich nicht mehr die Geistes Schwerter, sondern schweißten sich im gemeinsamen Vorgehen zusammen.

Die Ärzte hatten das Leiden des Oberst als unheilbar festgestellt. Sie

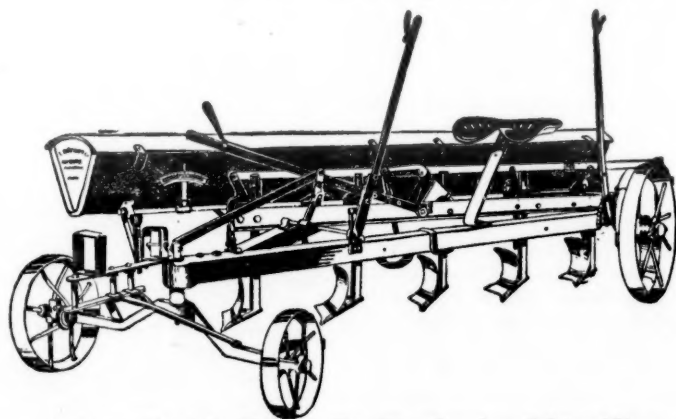
Kirchners Drillpflüge 1930

bleiben die einzigen in Canada

Teilanzahlung siehe unten!

mit fünfjähriger Erfahrung und Entwicklung
mit fünfjähriger dauernder Bewährung
in allen Gebieten und Böden des Westens

Das Beste und Vollkommenste!

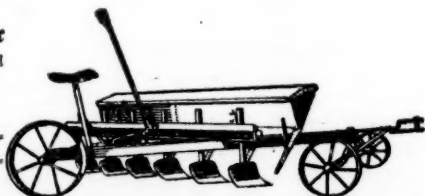


Beachten Sie, daß Kirchners No. 28 neben der Hebevorrichtung, mit doppelter Tiefenregulierung ausgerüstet ist! Diese wichtige Verbesserung gibt die Möglichkeit, auch auf welligem Gelände die Saat in gleicher Tiefe unterzubringen.

Weil es immer wieder verlangt wird, liefern

wir auch dieses

leichtere Modell für Farmer, die billiger zu kaufen wünschen



Kirchners Drillpflug

No. 27

leichteres Modell, 685 lbs. netto
Schnittbreite 6 X 6 = 36 Zoll.
Alle Bezugsfälle bis Ende 1928
stammen von diesem Modell!
Preis \$150.00 f.o.b. Winnipeg.

Teilzahlung! Beim Ankauf eines Drillpfluges empfehlen wir die Barzahlung als das Billigste und Beste dem Standpunkt einer gesunden Wirtschaft aus. Diejenigen Farmer aber, die dazu nicht in der Lage sind, weisen wir darauf hin, daß Kirchners Drillpflug unter dem Namen „Imperial Plow-Seeder“ bei E. Canton Co. in Winnipeg, Regina, Saskatoon, Edmonton bei geringer Anzahlung (\$30.00 bis \$40.00) und kleinen monatlichen Teilzahlungen zu haben ist.

Verlangt nur Original Kirchner's Drillpflug mit unserem Fabriknamen Kirchner & Co.

Prospekte und zahlreiche Gutachten auf Anfrage bei:

Kirchner & Co. Fabrikanten 281 McDermot Ave., Winnipeg.

konnten ihm keinerlei Hoffnung auf erneute Dienstfähigkeit machen, sondern mußten ihm dieselbe leider rundweg ablehnen. Da reichte er mit schwerem Herzen seinen Abschied ein, denn er war mit Leib und Seele Soldat gewesen. Man entließ ihn mit einer ehrenvollen Auszeichnung. Hatte er sich doch stets als einer der tüchtigsten und tapfersten Offiziere bewiesen, der überall hochgeschätzt und dazu sehr beliebt war. Seine Mannschaften verehrten ihn wie einen Vater, und er hätte sonst etwas von ihnen verlangen können. Deshalb wurde sein Unglück allgemein auf das Tiefste bedauert, besonders, da er es wohl lebenslanglich würde müssen. — Doch hatten die Ärzte ihm zur Linderung seines schweren Leidens einen längeren Aufenthalt in einem Kurort vorgeschlagen, von dem sie im günstigen Fall wesentliche Besserung hofften. — Die Frau Oberst wollte selbstverständlich ihren Gatten begleiten, um ihn auch dort mit liebender Fürsorge umgeben zu können. So reiste sie mit ihm und dem Junker ab, während sie ihre Mutter mit den beiden Mädchen zurückließ, in deren treuen Händen sie dieselbe wohl versorgt mußte. — Die alte Dame war alles zufrieden. Sie erhob jetzt längst nicht mehr soviel persönliche Ansprüche wie früher. Sie sah meist still vergnügt über ihrer Bibel, schrieb noch in bewundernswürdiger Geistesfrische Briefe und beschäftigte sich gern mit einer leichten Handarbeit. Umgang bedurfte sie nicht viel, denn sie war mit den Jahren fast gänzlich taub geworden, sodaß sie sich nur noch sehr schwer verständigen konnte. Doch ihr liebster Umgang war Jesus. Da hörte sie unaussprechliche Worte voll himmlischer Herrlichkeit, die ihr alles andere erleschten. Gern pflegte sie zu sagen: „Werde ich auch immer schwerhöriger, wie danke ich's doch meinem lieben Herrn, daß es nicht die Augen sind und ich Sein teures Wort noch lesen darf. In diesem kann ich mich ganz gut mit Ihm verstehen!“

Im Herzen trug sie dabei eine stille Sehnsucht. Ihn auch bald auf immerdar zu schauen von Angesicht zu Angesicht. —

Die heilkräftigen Quellen des Kurbades übten ein günstige Wirkung auf das Befinden des Schwerkranken aus. Auch die würzige Höhenluft, die von den blauen Bergketten in den Talkessel hereingestutet kam, erquickte und stärkte ihn. Sobald es das Wetter nur irgend erlaubte, fuhr der Junker ihn in dem herrlichen Kurpark spazieren. Oft sah auch Marina neben seinem Fahrstuhl auf einer sonnigen Bank, denn die Wärme tat ihm so wohl. Sie las ihm vor, oder plauderte auch lieblich mit ihm, während von fernher das geräuschvolle BADELEBEN an ihnen vorüberzog. Doch das glänzende, schillernde Bogen des Schein-glückes ließ sie innerlich unberührt. Sie erfreuten sich dafür an der herrlichen Natur, die ihre Reize hier verschwenderisch ausgestreut. Auch hatte Gottes Güte es wunderbar gefügt, daß ihnen hier und da ein gläubiges Menschenkind begegnet war, das wie sie das höchste Glück in Jesu gefunden. Es hatte sich still einer zum andern gesetzt, bis sich

schließlich ein kleiner Kreis gleichgesinnter Seelen zusammengeschlossen. Sie trafen gern in dem still abgetrennten Garten, oder bei regnerischem Wetter in der Wohnung des Oberst zusammen, um miteinander die Bibel zu lesen und sich an ihrem Wunderquell voll Kraft und Leben zu erquickten. Das waren ihre schönsten Freuden.

Da der Aufenthalt hier dem Kranken sichtlich gut tat, hatte der Arzt ihm den Vorschlag gemacht, mindestens ein bis zwei Jahre zu bleiben, am liebsten seinen Wohnsitz hier ganz aufzuschlagen.

„Wie denkst Du darüber mein Herz?“ hatte der Oberst seine Gattin mit stöcker Stimme gefragt. „Natürlich bin ich damit einverstanden, Rolf. Wo Du Dich wohl fühlst, ist ja auch mein liebster Platz.“

Er sah sie mit dankbar aufleuchtenden Augen an. „Doch fällt es Dir auch nicht zu schwer, von unsrer alten, lieben Stätte zu scheiden, in der Du Dich so prächtig eingelebt hast?“

„Wir sind ja ohnehin eine halbe Wanderfamilie durch die öftere Versetzung“, gab sie lächelnd zurück. „Und übrigens heißt es ja auch für uns: „Mein Heim ist nicht in dieser Zeit!“ Am Ende unserer Pilgerreise werden wir dann einmal in die Stadt der goldenen Gassen versetzt. Dort gibt es keine Schmerzen mehr, nur lauter Wonne und Seligkeit.“

„Muß das schön sein!“ sagte er mit einem tiefen, fast sehnuchtsvollen Seufzer.

„Kommt auch einmal!“ tröstete sie ihn freundlich. „Aber nicht wahr? Jetzt bleibst Du doch auch noch gern bei uns. Wir richten Dir ein recht trauliches Nestchen ein, und wenn Du erst wieder Dein häusliches Behagen hast, das in einer Fremdenpension doch nicht so sein kann, dann wird es sicher auch bald wieder besser werden.“

Er nickte ihr beruhigend zu. Freilich wollte er gern bei ihr bleiben. Sie fühlte sich ja ohne ihn verlassen. „Mutterchen muß ich natürlich

auch wieder mit hernehmen.“ hatte sie noch bittend hinzugefügt. „Auf die Dauer kann ich sie doch nicht mit Emma allein lassen. Die Tochter soll ihr am Lebensabend doch nicht ganz fehlen.“

„Selbstverständlich!“ stimmte er bereitwillig zu. „Nicht nur alles ein, wie Du es für gut findest.“

Marina richtete mit großem Eifer ihr neues Heim ein. Sie hatte ein schönes, sonniges Hochparterre gemietet, aus dem ihr lieber Kranker bequem ins Freie gebracht werden konnte. Auch die eigenen Möbel standen schon drin, die vor kurzem mit der Bahn gekommen waren, und von den Fenstern wallten frische Gardinen herab. Es fehlte nur noch der reizvolle Zauber der Bilder und all jener kleinen zierlichen Gegenstände, die ein Heim traulich zu machen pflegen. Und auch diese fanden bald Platz unter ihren eigenen, wie der beiden Mädchen fleißigen Händen. Denn diese waren bereits mit Frau Regierungsrat eingetroffen — und die alte Dame hatte gleich im neuen Heim ihre Zimmer bezogen. Auch eine jüngere Schwester von ihr war mit zum Besuch gekommen. Sie war schon öfters Gast im Achimischen Hause gewesen und hatte dort unter stürmischen inneren Kämpfen ebenfalls den Seiland gefunden. Darum kehrte sie auch immer wieder gern in diesen lieben Kreis zurück, der auch der Wendepunkt in ihrem Leben zur Lebenssonne hin geworden war. Auch sie war also eine Frucht des sieghaft starken Glaubens, dem in diesem Hause keiner zu entgehen schien.

Nun wollten sie alle zusammen froh und feierlich Einweihung halten, die Marina sich schon lieblich ausgedacht. Sie hatte dazu auch ihre neuen, gläubigen Freunde gebeten — an ihrer Spitze den Prediger einer Gemeinschaft vom Nachbarort. Er sollte die kleine Feier leiten.

Sie fand im großen Herrenzimmer statt, das festlich geschmückt war. Blühende Topfpflanzen standen am Fenster, und in den hohen Kristallvasen dufteten frische Blumensträu-

ße. Auf den Angesichtern der kleinen Hausgemeinde wie ihrer Gäste lag weichevolle Erwartung. Am hellsten spiegelte sie sich in den edelgeschnittenen Zügen des Hausherrn wieder. Er sah wie verklärt dazwischen. Der Gedanke, daß hier auch der höchste König eingezogen, bewegte ihn wunderbar.

„Lobe den Herren, den mächtigen König der Ehren“, schallte es feierlich durch das weite Gemach.

Gebete, die von Lob und Dank überströmten, stiegen zum Thron der Gnade empor. Dann ergriff der liebe Gemeinchaftsleiter das Wort, und mit kraftvollem Hinweis auf das teure Bibelbuch übergab er das neue Heim gleichsam dem Herrn, daß Er es selber durch Seine Gegenwart weihen und zu Seinen heiligen Zwecken gebrauche.

(Fortsetzung folgt.)

An die Leser.

Wenn Sie sich mit Geflügelzucht beschäftigen, dann würden wir wünschen, daß Sie die Anzeige des Herrn Allen Watson, Geflügelzüchter, in dieser Nummer lesen würden. Herr Watson hat uns eine Anzahl Gutachtungsschreiben zugesandt, die er von solchen Personen erhalten hat, die seine Mineral-Tabletten als sicheres und rasches Mittel gegen Milben und Hühnerläuse ausprobiert haben. Sollte Ihr Geflügel von diesem Ungeziefer befallen sein, so glauben wir, daß auch Sie gerne diese freiwillig zugesandten Gutachtungsschreiben von allen Teilen des Landes lesen möchten, aus welchen Sie ersehen können, daß befriedigende Resultate erzielt wurden durch Gebrauch dieser Tabletten.

Herr Watson hat diese Tabletten schon jahrelang verkauft und ist gerne bereit, Ihnen eine Anzahl dieser Gutachtungsschreiben durch umgehende Post zukommen zu lassen, wenn Sie in englischer Sprache darum anhalten wollen und diese Zeitung erwähnen.

Adresse:

Allen Watson, Boulstriman, Box 654, Farmingdale, So. Dak.

Der Original Standard Drillpflug Modell 1930

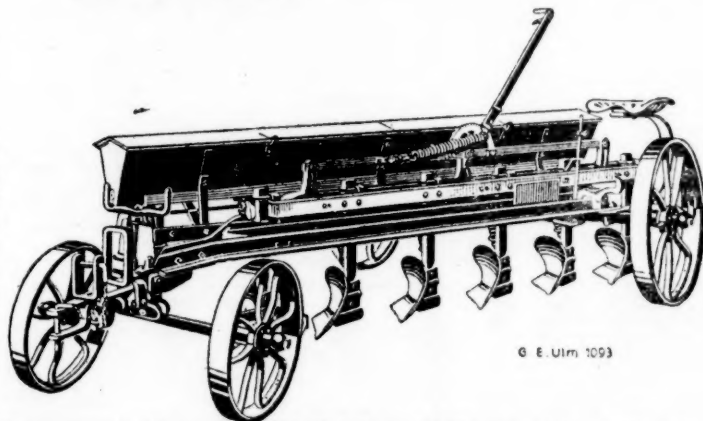
ist der einzige Drillpflug, der in den verschiedenen Bodenarten Canadas die Probe bestanden und sich am besten bewährt hat.

Stärkste und praktischste Konstruktion auf dem Markte.

Nettogewicht 1180 lbs.

Teilzahlung: Wir verkaufen den Standard Drillpflug auch bei halber, ein Drittel und kleinerer Anzahlung und kleinen monatlichen Teilzahlungen.

Um die Farmer schnellstens zu bedienen, unterhalten wir Lager in Standard Drillpflügen in Winnipeg, Saskatoon, Regina und Medicine Hat.



G. E. Urm 1093

Bestellen Sie den Standard Drillpflug noch rechtzeitig zur Frühjahrsbefestellung brieflich oder telegraphisch bei:

Standard Importing & Sales Co.

156 PRINCESS STREET, WINNIPEG, MAN.



Wie kommt es,

daß so viele Leiden, die augenscheinlich der Geschicklichkeit berühmter Ärzte getrocknet haben, gehoben werden durch die milde Wirkung eines einfachen Hausmittels, wie

Forni's Alpenkräuter

Weil es direkt an die Wurzel des Übels, die Unreinheiten im System, geht. Es ist aus reinen, heilkräftigen Wurzeln und Kräutern bereitet, und befindet sich bereits über hundert Jahre im Gebrauch.

Es wird nicht durch Apotheker verkauft, sondern direkt geliefert aus dem Laboratorium von

Dr. Peter Fahrney & Sons Co.

2501 Washington Blvd. Solfrei in Kanada geliefert. Chicago, Ill.

Eine unangenehme Arbeit macht uns mehr Freude, wenn wir sie gut verrichtet haben, als wenn wir ihr aus dem Wege gegangen sind.

Angepriesen und verkauft in Sympathie für Leidende.

Meine Frau, Frau R. C. Fride, welche 20 Jahre an Gallenstein gelitten hat, herausgabte Hunderte von Dollars an verschiedene berühmte Ärzte, um geheilt zu werden, fand aber nur temporäre Abhilfe. Zuletzt konsultierten wir Dr. Denen, welcher uns seine Tabletten verschrieb. Tabletten im Werte von \$5.00 haben meine Frau in diesen letzten 14 Jahren vollständig ausgeheilt. Auf meinen Evangelisationsreisen habe ich diese Medizin Leidenden empfohlen, und es hat sich noch keiner gemeldet, daß sie nicht geholfen hätte. Wir befehlen es demnach als unsere Christenpflicht, dieses Heilmittel aus Liebe zu den Menschen anzupreisen und zu verkaufen. Preis \$1.50 per Schachtel. Verkaufte durch

R. C. Fride,
(Prediger am Wort)
Athaca, Mich., U. S. A.

Achtung! Achtung!

Augen, sowie Krebs, werden mit Erfolg ohne Messer geheilt. Taubheit, Veträufeln, Vandouren, Magen-, Herz- und Blasenleiden, Hämorrhoiden, Rastarch, Zahnschmerz, Wunden, Ausschlag usw. Ein Buch von Heilungen und Arznei ist frei. Briefen lege man 2c. Briefmarke bei.

Dr. W. Milbrandt, — Crosswell, Mich.

HOTEL EMBASSY

BROADWAY AT 70TH ST.
NEW YORK

400 LARGE LIGHT ROOMS
ALL WITH BATH

\$2.50 A DAY FOR ONE PERSON
\$3.50 A DAY AND UP FORT TWO

Spezielle Preise für beständige Gäste
Vorzügliches Restaurant
Mäßige Preise
Club Frühstück 30c — 50c
Lunch 75c
Table d'hôte Dinner \$1.00
Edmund P. Melony
Manager

NORTH-END OPTICAL CO.

B. H. LOEPKY, Mgr.

Optometrist

Augenlicht

Bedienung

Phone 56 398

988 Main Street,
Cor. Pritchard Ave.

WINNIPEG, — MANITOBA.

Genaue Augen-Untersuchung.

Frei an Asthma-Leidende

Freie Probe einer Methode, die irgendjemand ohne Unbequemlichkeit oder Zeitverlust anwenden kann.

Wir haben eine Methode für die Behandlung von Asthma und wir wünschen, daß Sie es auf unsere Kosten ausprobieren. Es macht nichts aus, ob Ihr Fall schon von langer Zeitdauer oder erst kürzlich eingetreten ist, ob es chronischer Natur oder Heufieber ist, wir wollen Ihnen eine Probe frei zusenden. Es macht nichts aus, in welchem Klima Sie wohnen, oder wie alt Sie sind und womit Sie sich beschäftigen, wenn Sie mit Asthma oder Heufieber geplagt sind, wird unsere Methode Ihnen sofortige Linderung schaffen.

Wir wollen es ganz besonders denen zusenden, die schon alle Hoffnung aufgegeben haben und schon aller Arten Einatmungskuren, Einspritzungen, Opiumzubereitungen, Einatmungen usw. erfolglos angewandt haben. Wir wollen allen auf unsere Kosten beweisen, daß unsere Methode dazu bestimmt ist, alle Schwermatigkeit, Pfeifen im Hals und alle andere Leiden dieser Art sofort einzustellen.

Dieses freie Angebot ist zu wichtig um auch nur auf einen Tag weiter aufgeschoben zu werden. Schreiben sofort und beginnen mit der Methode. Sendet kein Geld. Schickt uns einfach den untenangebrachten Kupon. Tun Sie es noch heute. Sie brauchen nicht einmal das Porto zu bezahlen.

Freier Probe-Kupon.

Frontier Asthma Co.,
790 N. Frontier Bldg.,
462 Niagara St., Buffalo, N. Y.
Senden Sie freie Probe Ihnen Methode an:

Todesnachricht

Allen Freunden und Verwandten bringe ich die traurige Nachricht, daß es dem himmlischen Vater, dem Gebieter über Leben und Tod, gefallen hat, meine innigstgeliebte Gattin Maria, geb. Giesbrecht, am 7. März 11 Uhr abends durch einen plötzlichen Tod (Herzschlag), von meiner Seite zu nehmen und in das Reich der himmlischen Freuden zu versetzen. Meine liebe Maria war schon seit etlichen Jahren lungenleidend. Wir haben mehrere Ärzte zu Rate gezogen, aber es wollte immer nicht helfen, immer klagte sie über Stechen und Müdigkeit. Man riet ihr, in das Sanatorium in Eskatoon zu gehen, aber dazu konnte sie sich nicht entschließen. Die letzten Monate mußte sie immer im Bett sein wegen ihrer Füße, sie konnte nicht gehen. O wie hat sie so demütig gebetet und ergab sich ganz in Gottes Willen. Manchmal, wenn ich nachts aufwachte, lag sie auf den Armen und betete. Dann sagte sie: Ich freue mich, bald dort zu sein, wo ich nicht mehr Schmerzen und Stechen in der Lunge haben werde, ich fühle es, meine Tage sind gezählt, und doch möchte ich noch so gerne etliche Jahre bei dir und den Kindern bleiben.

Den 27. Februar morgens wurden uns Zwillinge geboren und jetzt war sie, wie es schien, auf dem Wege der Besserung. Am 6. März konnte sie schon mit uns das Mittagmahl einnehmen, zum erstenmal seit zwei Monaten. Am 7. waren meine Eltern und Bruder mit Familie zu Gast und wir alle glaubten, sie sei nun bald wieder ganz gesund. Abends war Andacht in Grinthal und sie sagte, wir sollten nur alle fahren, sie sei schon so viel besser und könnte allein bleiben. Als wir um 8:30 nach Hause kamen, waren Johann Fedrau bei uns. Wir waren noch 3 Stunden zusammen, da verlangte Maria Wasser, was ihr auch gebracht wurde. Da legte ich sie hin und sagte: Du bist müde und mußt ruhen. Wir ist so schlecht, sagte sie, und richtete sich auf. Aber mit einmal faßte sie mit beiden Händen nach der Herzgegend und schrie: Mein Gott! Da legten wir sie hin und Bruder Fedrau holte auch gleich die Sebamme, die eine Meile entfernt von uns wohnte, aber als sie kam, war meine liebe Frau schon tot. Ich stand mit meinen Kindern und Frau Fedrau am Bett, nur unser ältester Sohn war nicht zugegen. Er diente zwei Meilen ab von uns. Es waren schwere Stunden, aber wir wissen, es ist der Herr, der uns unser Liebstes, unsere Mutter, genommen. Es sind Liebesabsichten, und so schwer es auch ist, so wollen wir uns doch ergeben.

Dienstag, den 11. März wurde meine liebe Gattin und die Mutter meiner Kinder zur Ruhe getragen. Einleitung machte Pred. Johann Fedrau nach Jer. 29, 11. Die Leichenrede hielt Pred. David Kempel über den Vers: „Es ist nur ein Schritt zwischen mir und dem Tode“. Der Seidelsberger und Neuanlager Chor sangen Trostlieder. Auf dem Friedhof sang Frl. Elisabeth Enns ein Lied. Die Gäste wurden noch zu einer Mahlzeit eingeladen in das

Haus des vor zwei Tagen beerdigten Abr. Friesen, Neuanlage. Meinen innigsten Dank spreche ich nochmals allen lieben Freunden aus, die mir ihre Teilnahme bewiesen haben.

Meine liebe Gattin wurde im Dorf Alexanderfeld, Sagradowka geboren, woselbst ihre Eltern und sechs Geschwister, wie wir hoffen, auch jetzt noch sind. Laut letzter Nachricht sind die Eltern und zwei Geschwister von Moskau zurückgeschickt. Sie ist alt geworden 42 Jahre, 5 Monate und 10 Tage. Im Ehestand gelebt 22 Jahre, 2 Monate und 4 Tage. Kinder geboren 10, 5 Söhne und 5 Töchter, welche alle am Leben sind. Wenn die Wunde auch tief und der Schmerz groß ist, so tröstet wir uns damit, daß unsere liebe Mama nun droben beim Vater im Licht ist, wohin auch unser Streben geht.

Grüß mit Ps. 39, 8 an alle Fürstentümer, verbleibe ich Euer trauernder Mitpilger zur oberen Heimat Jacob B. Dyd und Kinder.

Sague East., Box 346.

„Vote“ möchte kopieren.

Kornelia Lemke, geborene Junk. Es hat dem Herrn über Leben und Tod gefallen, mein liebes Weib durch den unerbittlichen Tod von meiner Seite zu nehmen.

Mein liebes Weib wurde geboren in Süd-Rußland im Dorf Marienthal, Gnadenfelder Bezirk, am 3. Juni. Ihre Eltern waren Kornelius und Katharina Junk. In ihrem 8. Lebensjahr verlor sie ihren Vater. Nach einigen Jahren verheiratete ihre Mutter sich mit einem Jakob Martens von Waldheim. 1880 starb auch ihre Mutter und somit war sie eine Waise. Sie fand eine gute Dienststelle bei Franz Klaffens in Marienthal, wo sie denn auch diente bis wir uns verheirateten. Ihren Schulunterricht erhielt sie bei Peter Friesen und Peter Löwen. Getauft 1877 oder 1878 von Aelt. Bernhard Peters. Sie ist viel krank gewesen in ihrem Leben, doch sie hielt sich an ihren Seiland, und ich glaube aufrichtig, daß sie ihn jetzt schaut in der ewigen Freude und Ruhe. Sie hat viel für ihre Kinder gebetet, daß sie sich doch alle befehren möchten.

Uns sind 7 Kinder geboren, 5 Söhne und 2 Töchter. 3 Söhne und 1 Tochter sind ihr im frühen Kindesalter voran in die Ewigkeit gegangen. Sie hat dreimal Schlaganfall gehabt. Den ersten Gehirnschlag hatte sie am 28. September 1917. Sie mußte 10 Monate im Bett zubringen, wurde dann aber fast ganz hergestellt. Den zweiten Schlag erhielt sie am 21. März 1924, hiervon ist sie dann auch nicht geheilt worden. Den letzten Schlaganfall hatte sie Freitag, den 7. März, beim Abendessen. Sie lag an meiner linken Seite und ich bemerkte mit einmal, daß sie den Köpfel nicht nehmen konnte. Wir brachten sie ins Bett und sie schlief auch bald ein. Am Mitternacht stand ich auf und sah nach ihr; sie schaute mich so freundlich an und schlief wieder ein. Am nächsten Tag fuhr die Kinder nach Chinoos und gaben zwei Telegramme auf an die anderen Kinder. Der älteste Sohn wohnt nord von Wolfpoint, so bei 30 Meilen, und die Tochter wohnt in Conrad, so bei 150 Meilen

weist von hier. Diese konnte wegen Krankheit nicht zum Begräbnis kommen. An diesem Tage, den 8. März, konnte sie ziemlich gut sprechen. Wir haben dann noch vieles durchgesprochen. Ich fragte sie, ob sie bereit sei, wenn es sollte zum Sterben gehen. Ja, sagte sie mit einem freundlichen Gesicht, ich gehe dann zum Heiland. Wir ist auch garnicht angst. Ich fragte noch, ob zwischen uns beiden alles im reinen sei, und ob ich sie beleidigt habe. Kein Vater, sagte sie, zwischen uns ist alles gut. Sie umarmte mich noch und drückte mich noch so herzlich an ihre Brust.

Als die Kinder von der Stadt zurückkamen, fragte ich sie, ob sie mit uns essen wollte. Ja, sagte sie, wenn es geht. Doch es schien so, als wenn sie sterben würde und wir brachten sie wieder zurück ins Bett, und ich gab ihr dann ganz weiche Broden, doch nur sehr wenig. Dies war auch das Letzte, was sie gegessen hat. Sonntag, den 9. März, fuhr Jakob noch einmal nach Chinook zum Arzt. Der Doktor kam so um 3 Uhr nachmittags und erklärte, daß es ein sehr harter Schlag sei, die ganze rechte Seite war gelähmt. Während der Arzt sie untersuchte, schlief sie. Er sagte, daß sie wohl 3—4 Tage so liegen werde, doch sie mußte bis zum 17. März kämpfen. An diesem Tage hatte sie noch viermal Blutsturz und um 11:15 Uhr abends blieb der Atem stehen. Vorher knieten wir noch nieder und baten den Herrn. Er sollte ihr ein sanftes Ende schenken, und der Herr hat es auch getan, sie schlief ganz ruhig ein, ohne ein Mied zu rühren. Somit hat sie ausgekämpft und wie wir zuversichtlich glauben, ist sie in die ewige Ruhe eingegangen. Früher oder später werden wir ihr auch folgen. Möge der liebe Gott uns alle mehr und mehr zubereiten, um bereit zu sein, wenn unsere Stunde kommt, den Schritt aus der Zeit in die Ewigkeit zu tun, wissend daß der Tod nur der Eingang ist in das ewige Leben.

Im Ehestand gelebt 45 Jahre und 25 Tage. Sie ist alt geworden 71 Jahre, 9 Monate und 15 Tage.

Das Begräbnis war in Chinook. Der Pastor der Presbyterianer-Kirche hielt die Leichenrede, denn wir haben hier keinen mennonitischen Prediger.

Tue hiermit allen Freunden und Verwandten zu wissen, daß Eure Tante nicht mehr unter den Lebenden ist. Ihre Verwandten sind in Oklahoma und California. Auch ist ein Neffe, Heinrich Funt, in Alberta. Auch in Oregon sind noch einige Freunde, Cornelius Nickels und Simon Sudaus. Auch ich habe Verwandte in Canada, A. A. Finken und Abraham Dalles, in Sillsboro sind Peter und Abraham Gade und Frau M. K. Paszkowski, bei Corn, Olla. habe ich eine Cousine und im östlichen Oklahoma einen Vetter, David Regehr. Seid alle herzlich begrüßt. Ich würde gerne Briefe von den lieben Freunden lesen.

In tiefer Trauer

A. D. Lemke und Kinder.
Chinook, Mont.

Dem Herrscher über Leben und Tod hat es gefallen, meine innigste Liebe Gattin und Mutter meiner 6

Kindlein durch einen sanften und doch bitteren Tod aus unserer Mitte zu nehmen. Sonntag den 23. März wurde sie nach 4tägigem, sehr schwerem Leiden (Blutlaufvergiftung) in das ewige Freudenreich versetzt. Dort finden ja keine Leiden noch Mängel oder Anfechtungen statt. Von Todeshauch ist da keine Spur. Dort gibt es kein Scheiden, kein brechendes Herz, nein, nur Bönne auf himmlischer Flut. Keine Nacht kann da sein, weil Jesus als Sonne stets scheint.

Ihr Geburtsort war Fürstenwerder Süd-Rußland. In ihrem 4.—5. Lebensjahr zogen ihre Eltern nach Drenburg und wohnten in dem Dorfe Mieschowa. Am 7. März 1918 schlossen wir den Ehebund, welchen der Herr mit 6 gesunden Kindern segnete. Am 28. August 1922 wurden wir getauft und in die Mennoniten Brüder Gemeinde aufgenommen. In ihrem Glaubensleben hat sie auch oft Kleinglaube gezeigt, aber es kamen auch Stunden, wo sie wie eine Heldin zu ihrem Erlöser stand. Ich habe oft bei ihr Trost gefunden, wenn ich des Trostes bedürftig war.

Sie ist alt geworden 33 Jahre, 6 Monate und 17 Tage. In der Ehe gelebt 12 Jahre und 16 Tage.

Das Begräbnis fand am 26. März statt. Zu Anfang wurden etliche Chorlieder gesungen und dann machte Hr. Fr. H. Derksen die Einleitung mit dem Wort aus Hosea 14, 10. Dann wurde den englischen Geschwistern Gelegenheit gegeben etwas zu sagen, damit auch sie etwas von der Feier hätten. Die Leichenrede hielt Hr. Franz Janzen, Herbert. Als Text hatte er gewählt 1. Mose 48, 21 und noch etliche andere Bibelstellen. Geschwister Fr. Derksen und Schm. Schulz sangen ein sehr schönes Lied und dann ging's auch bald zum Grabe.

Wie tut es doch so weh, sich von seinem Weibe für dieses Erdenleben zu scheiden! Den Schmerz kann nur solcher recht mitempfinden, der es selbst erfahren hat. Und die lieben Kinder — wie gerne wollten sie noch ihre Mama behalten. Ich dachte immer wieder an die Worte, „Und Jesus gingen die Augen über“ als ich die lieben Kinder so bitterlich weinen sah.

Es grüßt Euch Euer einsamer Bruder im Herrn

Johann Heinrich.
Enebrow, Sask.

Verwandte gesucht

Wir bekamen von Abraham Neufeld, Sparran, Rußland, einen Brief, in dem er berichtet, daß mein Vetter Gerhard Dück aus Plechanow, Samara, auch in Canada sein soll. Unsere Mütter waren Schwestern. Bitte, schreibe mir einen Brief. Maria u. Peter Gooßen. Guernsey, Sask.

Möchte die Adresse von Onkel und Tante Gerh. Kempel erfahren. Sie waren anno 1902 im Dezember auf Uia, Schingak-Kul bei unsern Großeltern, Peter Johann Siemens, spazieren von Amerika.

Johann Joh. Siemens.
Box 202, Elbow, Sask.

Für die „Immer-Müden“

Wenn giftige Abfallstoffe im Körper zurückbleiben, so hat das eine schwächende Wirkung auf das ganze System. Es trübt den Verstand, verringert den Appetit, bringt die Verdauungskräfte in Unordnung, irritiert die Nieren und die Blase, bringt Kopfschmerzen, Schlaflosigkeit und andere böse Beschwerden und Krankheiten.

Ruga-Tone ist ein Reiniger und Regulierer des Körper-Systems und hat schon Tausenden von Leuten zu besserer Gesundheit und größerer Kraft verholfen. Es reguliert den Magen und Darm, überkommt Verstopfung, reinigt den Körper von gesundheitsschädlichen Gifstoffen, stärkt und kräftigt das Nervensystem und das Muskel-System und alle Organe des Körpers und bringt frischen u. ruhevollen Schlaf und bringt so die Lebenslust und Lebensfreude zurück.

Ruga-Tone wird von allen Drogerien verkauft. Wenn Ihr Drogerist es nicht hat, dann ersuchen Sie ihn, es zu bestellen.



Ruga-Tone baut bessere Gesundheit

4-Acker Farmen neben der Stadt Winnipeg

für Geflügel, Pelztier, Bienen und Gartenzucht.

Gelegen bei Straßenbahn, elektrisches Licht und Kraft. Volks- und Hochschule daneben, bester Gravelweg, tägliche Stadt-Store Lieferung. Nur etwas über 2 Meilen westlich vom Assiniboine Stadt Park. Das beste Land in Manitoba. Die Züchtereie wird unter co-operativem System in Verbindung mit Experimental College und Heim Farm betrieben. Das College wird die Siedler in wissenschaftlichen Zuchtbetrieb instruieren, und alle Produkte zum Höchstpreise vermarkten und zugleich alle Futterwaren zum Wholesalepreise zur Tür liefern. Ein schönes Heim zugleich ein gutes Geschäft also. „Farming in the City“ ist möglich geworden durch unser System. Die einzige unübertreffliche Gelegenheit in ganz Manitoba. Näheres bei Community All Star Industries, Ltd.,

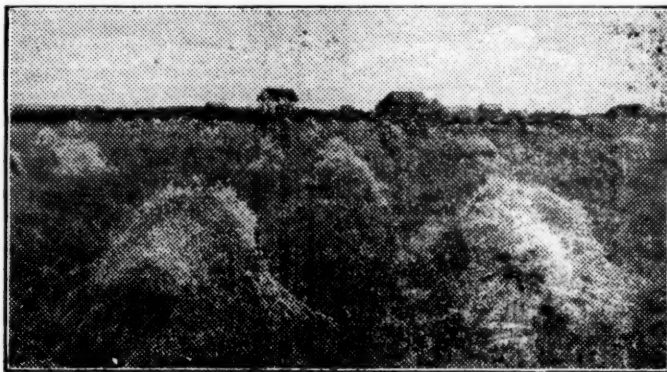
J. G. Kimmel & Co., Ltd.,

645 Main St.,

Est. 27 Jahre.

Winnipeg, Man.

Sole Agents.



Die Farm des H. S. Schulz auf der mennonitischen Ansiedlung in der Nähe von Wolf Point, Montana. Hr. Schulz kam drei Jahre zurück von Mountain Lake, Minn. Er headert 640 Acker. Er erntete 6000 Bushel Weizen im vergangenen Jahr und erwartet eine größere Ernte in diesem Jahre. Die Lustre- und Valtansiedlung ist im ständigen Wachstum begriffen. Die Leute bekommen gewinnbringende Ernten, und viele von ihnen haben große, gemütliche Farmheime. Neben dieser Ansiedlung ist noch eine große Menge billiges, unbebautes Land vorhanden. Schreiben Sie um ein freies Buch über Montana und niedrige Preise für Landfucher. E. C. Leeb, General Agricultural Development Agent, Dept. N., Great North. Railway, St. Paul Minn.

Jeder sein eigener Arzt

vermittelt Dr. Boerners und Blumers weltberühmter Kräuter-Präparate. Inhaber höchster Anerkennungen und Diplomas verschiedener Weltausstellungen. Heilmittel werden nur auf Bestellung hin versandt, also niemals vormit der Kunde weiß, was diese sind und wie viel sie kosten.

✓ Lieber Leser, was Dein Leiden auch sein mag, zögere nicht, sondern schreibe noch heute für beschreibende Schriften und Fragebogen. Auskunft frei.

Graf's Naturheilmittel Depot

1039 N. E. 19th Street, — Portland, Oregon.

Ein treuer Ratgeber und ein wahrer Schatz ist der „Rettungs-Auser“

Dieses Buch, klar, belehrend, mit vielen Abbildungen sollte von beiden Geschlechtern gelesen werden! — Es ist von Wichtigkeit für alle.

Dieses unschätzbare, unübertreffliche Werk, 250 Seiten stark liefern wir gegen Einsendung von 25 Cents in Postmarken und dieser Anzeige frei ins Haus. (Registriert 85 Cents.) Auch in englischer Sprache erhältlich.

Sobald erschienen 5. Auflage unseres bewährten Buches über Behandlung von Grippe (Gallfucht). Preis 10 Cents in Postmarken.

M. A. ERICIUS REMEDY CO.

185 Pearsall Ave., Jersey City, N. J., U. S. A.

FÜR GESUNDHEIT und JUGEND!

LAPIDAR — Hergestellt ausschließlich vom SCHWEIZERISCHEN HOCHALPEN-KRAUTER-IMPORTIERT.

LAPIDAR-Erlaubnis von HERRN PFARRER KUNZLE.

Ausgezeichnet von den schweizerischen Gesundheitsbehörden, ist Lapidar wie folgt: Blut und System reinigend, Unbehagen bei Adrenalkrankheiten, Hautkrankheiten, Hamorrhoiden, Steinhaut, Nervösen Kopf-schmerzen, Gallen-Nieren- und Blasenleiden. Es verhilft Schlaganfälle und Kurieren derrer Folgen. Besonders wertvoll bei Frauenleiden.

Preis: Flasche 200 Tabl. \$2.50, 1000 Tabl. \$11.00

LAPIDAR CO. CHINO, CALIF.

(2503) Ich fühle, Gott sei Dank, besser. Meine Nachbarn dachten, ich würde nie wieder gesund werden. Ich will jedermann sagen, daß Lapidar mich allein wieder gesund gemacht hat. Sie können meinen Namen veröffentlichen, wenn Sie wollen, denn ich wünsche Ihnen viele Kunden. Mrs. E. Hauschild, Sacramento, Cal.

(2504) Ich war längere Zeit leidend mit hartem Rheumatismus und versuchte verschiedene Medizinen, aber ohne Erfolg. Endlich entschloß ich mich, auch einen Versuch mit Lapidar zu machen. Was alle anderen Präparate nicht erreichten, das hat Lapidar getan. Es kurierte mich von meinem Rheumatismus.

Es sind nun seither mehrere Jahre verfloßen und wenn ich je wieder einen Anfall von Rheumatismus bekam, habe ich immer wieder meine Zuflucht zu Lapidar genommen und es hat mir jedesmal in Zeit geholfen, was ich dankbar bezeuge. Wüßten noch viele Rheumatismuskranke ihre Zuflucht zu Lapidar nehmen!

Kred. Deible, Oakland, Cal.
Zeugnisse aus Briefen, die wir erhalten haben:

Bestellen Sie sofort, vorausbezahlt, eine Flasche Lapidar, a \$2.50 per Flasche, von der Lapidar Co., Chino, Cal.

Sichere Genesung für Kranke

durch das wunderwirkende

Exanthematische Heilmittel

Auch Bannscheldismus genannt.

Erläuternde Zirkulare werden sofort frei zugelandt. Nur einzig und allein echt zu haben von

John Linden,

Spezialarzt und alleiniger Verfertiger der einzig echten, reinen exanthematischen Heilmittel.

Letter Box 2273 Brooklyn Station, Dept. R. Cleveland, O.

Man hüte sich vor Fälschungen und falschen Anpreisungen.

Gute Bücher!

Bibeln, Testamente, Menno Simons Werke, Märtyrer-Spiegel, Katechismen für die Kleinen und verschiedene andere gute Bücher.

L. A. Miller,
Arthur, Illinois.

Dr. P. Perschfeld

Praktischer Arzt und Chirurg

Spricht deutsch.

Office 26 600 Ref. 28 153

576 Main St., Ecke Alexander
Winnipeg, Man.

Dr. S. C. Greenberg

Zahnarzt

414 Boyd Bldg.

Portage Ave. Winnipeg.

Telephon 86 115

Bruchleidende

Werft die nutzlosen Bänder weg, vermeidet Operation.

Stuart's Plapao-Pads sind verschieden vom Bruchband, weil sie absichtlich selbsthaltend gemacht sind, um die Teile sicher am Ort zu halten. Keine Riemen, Schnallen oder Stahlfedern — können nicht rutschen, daher auch nicht reiben. Tausende haben sich erfolgreich ohne Arbeitsverlust behandelt und die heftigsten Fälle überwunden. Weich wie Sammet — leicht anzubringen — billig. Genesungsprozeß ist natürlich, also kein Bruchband mehr gebraucht. Wir beweisen, was wir sagen, indem wir Ihnen eine Probe Plapao völlig umsonst zuschicken.

Senden Sie kein Geld

nur Ihre Adresse auf dem Kupon für freie Probe Plapao und Buch über Bruch.

Senden Sie Kupon heute an

Plapao Laboratories, Inc.,
2899 Stuard Bldg., St. Louis, Mo.

Adresse

Name

Diabetes

„Antitor“ das ideale Heilmittel für Diabetes. Leiden Sie an großen Durst, Nieren- und Blasen-schwäche, Constipation, dann verlangen Sie Dr. S. Meyer's Buch über Antitor für Zuckerfranke, gratis.

J. Henry Prior,

1724 Washington Boulevard,
Dept. 101, Easton, Pa.

Dr. L. J. Weselak

Deutscher Zahnarzt

417 S. First Ave., Winnipeg, Man.

Office-Phone: 54 466 Wohnungs-Phone: 53 261

Gediegene Arbeit garantiert.
Bequeme Zahlungen.

Genießt jetzt Beefsteak u.

Gebratene Zwiebeln

Jedesmal wenn ich aß, entwickelte sich bei mir im Magen Gas. Ich esse jetzt Beefsteak und gebratene Zwiebeln und ich fühle mich wohl. Dieses habe ich Ad. Lertza zu verdanken. Mrs. J. Julian. Nur ein Löffel voll Adlerika genügt, um die Gase und das durch dieselbe entstehende ungemütliche Gefühl zu beseitigen, so daß Sie wieder gut essen und schlafen können. Die vorzügliche Wirkung desselben verbreitet sich auf das ganze Darmsystem und entfernt unnütze Stoffe aus demselben, von deren Dasein Sie keine Ahnung hatten. Ganz egal, was Sie schon versucht haben in Bezug Ihres Magens und der Gedärme, Adlerika wird Sie überraschen.

Von Allen, Druggist, — Morben, Man.
Winkler Pharmach, — Winkler, Man.

Neueste Nachrichten

— Uebersee-Dienst der Luft-Schiffe. In zwei Jahren wird derselbe mit viel Schiffen, wozu die Ver. Staaten zwei liefern, im Betrieb sein. Dr. Eckener hat seine Pläne mit seinen hiesigen Beratern ausgearbeitet. — Die Fahrpreise werden nur das Doppelte der Schiffspreise betragen.

— Arbeiterführer warnt vor der Revolutionsgefahr. William Green, Präsident der American Federation of Labor, erhebt seine warnende Stimme und erklärt, daß die Regierung, der immer mehr steigenden Arbeitslosigkeit im Lande ein Ende machen müsse.

— Eine sehr erheitende Szene spielte sich ab, als der Fürst von Wales auf einer Autotour bei der Einfuhr in Entebbe, Südafrika, von einem Polizisten angehalten wurde, der den Auftrag hatte, die Straßenzu den Prinzen selbst freizuhalten. „Sie können jetzt nicht weiterfahren“, sagte der Polizist höflich. „Sie haben zu warten, bis der Fürst von Wales passiert ist.“ „Aber ich bin ja der Fürst von Wales“, erklärte der britische Thronfolger freundlich. „Oh, daselbe haben mir andere auch schon erzählt“, meinte der Ordnungswächter entrüstet und schickte sich an, die Autonommer des Prinzen zu notieren, was der Prinz jedoch nicht abmarkierte, sondern unter fürmlicher Heiterkeit der Umstehenden, die ihn erkannt hatten, fortfuhr.

— In Canada herrscht noch der Zug auf das Land. Nach einem Reiterungsbericht wurden im letzten Jahre 2,775,000 Acres als Heim-

stätten übernommen von 17,345 Ansiedlern — über 11 Prozent mehr als 1928. Die größte Zahl der Heimstätten-Siedler ging nach Alberta, wo sich 9592 niederließen. In Saskatchewan wurden 6130 Siedler ansäßig und in Manitoba 747. In Britisch Columbia ließen sich 876 Siedler nieder.

— Der britische Schatzkanzler Philip Snowden sagte in einer Radiorede: „Alle Großmächte mit Ausnahme Deutschlands, das zur Abrüstung gezwungen wurde, geben jetzt mehr für ihre Rüstungen aus als vor dem Weltkriege.“ Er führte weiter aus, daß die Beteiligung an dem Weltkriege Großbritannien \$50,000,000,000 gekostet habe, abgesehen davon, daß Millionen von Männern vier Jahre lang der nutzbringenden Tätigkeit mit Verdienstverlust entzogen worden seien. Durch den Krieg habe sich die britische Regierung eine öffentliche Schuld von \$35,000,000,000 aufgebürdet, für die jährlich \$1,720,000,000 Zinsen durch Steuern aufzubringen seien. Die Tilgung der Schuldsumme würde nach der jetzigen Abzahlungsrate 140 Jahre in Anspruch nehmen. Dabei gebe Großbritannien jetzt jährlich noch \$575,000,000 für Kriegsrüstungen aus und 280,000,000 für Invaliden- und Hinterbliebenenfürsorge. Insgesamt müßten für Kriegsschulden und -zwecke etwa \$5000 pro Minute aufgebracht werden. Die Rüstungsarbeiten der Welt beliefen sich jährlich auf \$4,500,000,000, davon entfielen 60 Prozent auf die europäischen Länder, 20 Prozent auf die Vereinigten Staaten und 20 Prozent auf die übrigen Länder der Erde.

— Eine kleine Erklärung, etwas Geduld, ein wenig Vergebung, und der Streit ist geschlichtet.

— In Indien wurden 27 Leiter der Aufhänger arretiert. 7 Engländer wurden bei den Unruhen getötet.

— Frankreich will seine Steuern um 75 Millionen Dollar ermäßigen.

— „Graf Zeppelin“ hat einen Rundflug nach Spanien ohne Landung gemacht.

— Der mexikanische Flieger Tierro will im Mai folgende Flüge unternehmen: Mexico City bis Washington, weiter Kuba, Brasilien, Afrika und nach Spanien.

Chronische Unverdaulichkeit. Zwanzig Jahre lang habe ich an Unverdaulichkeit in ihrer schlimmsten Form gelitten“, schreibt Herr D. Scharon aus Gondreau, Ont. „Ich wurde von Ärzten behandelt und brauchte viele Medizinen, doch ohne erheblichen Erfolg. Forni's Alpenkräuter hat getan, was andere Heilmittel nicht tun konnten. Nachdem ich diese Medizin zwei Wochen lang gebraucht hatte, konnte ich jede Speise ohne irgendwelche beschwerlichen Folgen essen.“ Dieses berühmte Kräuterpräparat erfreut sich eines weltweiten Rufes als Magenmittel; sie erhöht die Ausscheidung der Magensaft und regt zu einem schnellen und vollständigen Stoffwechsel an. Sie wird nicht durch Apotheker, sondern von besonderen Lokalagenten direkt aus dem Laboratorium von Dr. Peter Fahren & Sons Co., Chicago, Ill., geliefert.

Zollfrei geliefert in Kanada.

Achtung!

Wer prompt und billig mit einer „Sedan-Car“ oder einem Truck bedient sein will, wende sich vertrauensvoll an

Henry Thiesen,
817 Alexander Ave. Winnipeg.
Phone 25 969
Wir liefern auch Holz und Kohlen.

John J. Arklie R.O.

OPTOMETRIST & OPTICIAN
469 Lipton St., Winnipeg, Man.



wird sein im

Russel House, Emerson,
Montag, den 28. April
Altona Hotel, Altona,
Dienstag, den 29. April
Queens Hotel, Greta,
Mittwoch, den 30. April
D. A. Dyck, Uhrmacher,
Donnerstag, den 1. Mai
Queens Hotel, Plum Coulee,
Freitag vormittags, den 2. Mai.

— Ein Feuer auf den Philippinen hat 20 Personen getötet und 5000 obdachlos gemacht.

— Englands Steuern mußten auf \$233.000.000 erhöht werden. Die Armen sind dadurch nicht betroffen.

— West Canada hat einen schönen Regen erhalten, worauf die Weizenpreise wieder um 5 Cents fielen.

— Der Franzose Coites will in diesem Frühling den Flug Paris—New York wagen.

Zwei Zimmer

für eine kleine Familie mit Herd und Möbel zu verrenten.

John F. Both,
380 Ross Ave., Winnipeg, Man.
Phone 24 647

Nach B. C.

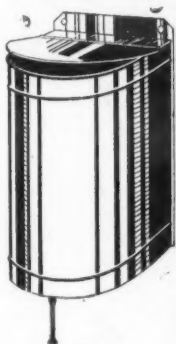
Um billige Fahrpreise per Auto nach B. C. wende man sich an

J. Braun,
248 Beacon St., Winnipeg.

Die schönen Kartoffeln

Gabe Kartoffeln zu verkaufen, \$2.00 das Bushel.

Peter F. Wiebe,
Box 252, Morden, Man.

Werte Rundschau Leser!

Bei den vielen Krankheiten, die im Frühling vorkommen und andererseits bei den vielen Gelegenheiten, die sich den Kindern jetzt bieten, Hände und Gesicht einzuschmüssen, ist der hygienische Waschapparat ein gutes Mittel, sich gegen Krankheit und Unreinigkeit zu schützen. Viele Hausfrauen sind froh, daß sie diesen Apparat schon haben.

Der hygienische Waschapparat ist für \$1.75 portofrei in Canada zu haben.

G. KLASSEN
Box 33 East Kildonan P. O., Man.

Deutsche Waffeleisen

mit feinem Muster, daher dünne Waffeln. Auf jedem Waffeleisen in deutscher Sprache eine Anweisung wie der Teig für schmackhafte Waffeln vorzubereiten ist. Preis \$2.75.

Zu beziehen von:

Standard Importing & Sales Co.
156 Princess St. Winnipeg, Man.

Die bekannte 7-Saitige Zimmermann Guitarre

Soeben wieder eine große Sendung Gitarren der verschiedensten und feinsten Ausstattungen erhalten. Darunter auch Gitarren mit Damenhals.

Sehr mäßige Preise.

Verlangen Sie Beschreibung und Preisliste.



Standard Importing & Sales Co.
156 Princess St.
Winnipeg — — — — — Manitoba

Patente

Schützen Sie Ihre Idee!

Schreiben Sie offen um vollständigen Rat und senden Sie uns Einzelheiten Ihrer Erfindung.

Schutzmarke registriert.

Wir gewähren wahre persönliche Bedienung.

Gegründet — — — — — Erfahrung
Dreißig Jahre.

E. E. VROOMAN & CO.
247 Atlas Bldg., Washington, D. C.

Erwähnen Sie die „Mennonitische Rundschau“, wenn Sie in obiger Angelegenheit schreiben.

Land Kontrakt

Zur Wichtigstellung und eventueller Aenderung von Land-Kontrakten, sowie um Rat in allen Rechtsangelegenheiten wende man sich vertrauensvoll persönlich oder schriftlich an den Unterzeichneten.

Gute Farmen, mit oder ohne Ausrüstung in allen Teilen West-Canadas bestens zu verkaufen, Anzahlung erforderlich.

Hugo Carlstens
250 Portage Ave. — Winnipeg, Man.

Lily Haus

Wer ein Zimmer in Winnipeg benötigt mit Bett und Mahlzeiten bei Tag, Woche oder Monat, der versuche 85 Lily Str. Gute Bedienung zugesichert.

P. A. Giau.
Phone 25 137.

Echte Varred Rods Bruteier!

Die Hühner stammen teilweise von der Experimental-Farm Morden und teilweise von der Experimental-Farm Brandon. Die Hühner nur von Brandon Exp.-Farm.

Peter Fröse,
Box 61, Winkler, Man.

Automobile!

Um vollständig befriedigt zu werden, kaufen Sie Ihre gebrauchte Car durch einen autorisierten Händler von der Consolidated Motors Limited. Ich gewinne einen neuen Freund, wenn ich eine Car verkaufe. Auch neue Chevrolet und Oakland Cars auf Lager. Richten Sie sich an:

John F. Both,
235 Main St., Winnipeg, Man.

Bewässertes Obstgartenland

Im Okanagan Valley, weltiges Land, angemessenes Klima für Obstbau und Gemüsegarten, gute Abzahnmöglichkeiten. John Alder Kleden oder mehr mit guten Wegen und Schule, in der Nähe von Kelowna, B. C. Um nähere Auskunft wende man sich an

Dr. Sudson,
P.O. Box 2151, Winnipeg, Man.

480 Aker Farm

zu verkaufen. 250 Aker unter Kultur, 80 Aker ungenutzt. 8 Zimmer-Wohnhaus, 1 Stall 40 bei 40 der andere 14 bei 28, Speicher 14 bei 30, Brunnen. 1½ Meilen bis zur Schule, 5½ Meilen bis Sepburn. Bedingungen zu erfahren bei

Jacob C. Penner.
Box 114, Sepburn, Sask.

Deutsche**Opel**

Fahreräder
Gutes Material, stabile Bauart, leichter Gang. Reserveteile garantiert. Leichte Bedingungen.

J. A. Kruh,
380 Ross Ave., — Winnipeg, Man.
Phone 24 647

Transatlantische**Schiffs-Karten**

nach und von

Uebersee-Länder.

Haben Sie Verwandte im alten Lande, die nach Canada kommen wollen?

CANADIAN NATIONAL

Agenten

Machen alle Anordnungen.

Verwandte gesucht

Kann mir wohl jemand die Adresse des Peter Abr. Niediger eingewandert von Klnock, Neu-Samara, angeben?
A. J. Bergmann.
Wineland Sta., Ont. Box 41

Ich möchte gerne erfahren, wo meine Schwäger Johann Wiebe und Hermann Klassen, stammend von der

Alt-Kolonie, Süd-Rußland, sind. Der Schwiegervater ist Abr. A. Unrau, Narrow, B. C. Ich habe schon zwei Jahre nichts von ihnen gehört.
Johann A. Penner.
1797 Logan Ave., Winnipeg.

Zur Auftrage meines Bruder Johann Martens bitte ich, mir mitzuteilen, ob Abraham Aron Janzen, Steinbach, Man., sich noch dort befindet, oder ob er seinen Wohnort ge-

wechselt hat, da die Briefe unbeantwortet bleiben.
Cornelius Martens.
Tavistock, Ontario.

Suche meinen Onkel Peter Gooßen, welcher im Jahre 1926 aus der Ukraine, Dorf Sparran nach Canada auswanderte. Ich wohnte damals im Dorfe Friedensdorf, Melitopoler Kreis.
Franz Gooßen.
Flüchtlingslager Mölln, Kreis Holstein, Stube 174, Germany.

Bernhard Bernh. Langemann,
wohnen in Sagraowka, Süd-Rußl.,

sucht seine Mutter und Geschwister Johann Joh. Janz, früher gewohnt in Blumstein, Laurien, 1925 nach Canada ausgewandert. Ihre Adresse war zu einer Zeit, Baden, Ont., c.o. Noah Gingerich. Sie sollen von dort weggezogen sein. Bitte, senden Sie mir Ihre Adresse. Im Voraus dankend J. J. Klassen.
Central Butte, Sask.

Möchte gerne erfahren, wo sich Mi-fa Enns, geb. Peters, eingewandert 1926 aus Nr. 6, Arkadaf, befindet.
Gerhard A. Janzen.

Schiffsfarten

für direkte Verbindung zwischen Deutschland und Canada zu denselben Bedingungen wie auf allen anderen Linien. Die Schiffe des Norddeutschen Lloyd sind bekannt wegen ihrer Sicherheit, guten Behandlung und Bedienung. Deutsche, laßt Eure Verwandten auf einem deutschen Schiff kommen! Unterstützt eine deutsche Dampfer-Gesellschaft!

Geldüberweisungen

nach allen Teilen Europas. In amerikanischen Dollars oder der Landeswährung ausgezahlt, je nach Wunsch.
Jede Auskunft erteilt bereitwilligst und kostenlos

NORDDEUTSCHER LLOYD

General-Agentur für Canada, G. L. Maron, General-Agent
654 MAIN STREET TEL. 89 700 WINNIPEG, MAN.

KANADA-DIENST

Von HAMBURG nach HALIFAX

Regelmässige Abfahrten mit der neuen "ST. LOUIS" und "MILWAUKEE"—den grössten deutschen Motorschiffen—und dem beliebten Dampfer "CLEVELAND."

VORAUSBEZAHLTE FAHRKARTEN

gewährleisten prompte Beförderung und die Unterstützung der Hapag-Organisation für Ihre Verwandten und Freunde, die zu Ihnen kommen wollen.

EXPRESS-DIENST

zwischen NEW YORK und HAMBURG

Wöchentliche Abfahrten. Mässige Preise. Schnelle und dennoch ruhige Fahrt auf den berühmten Dampfern:

ALBERT BALLIN, DEUTSCHLAND,
HAMBURG und NEW YORK.

HAPAG-GELDÜBERWEISUNGEN: SCHNELL, BILLIG UND SICHER

Auskunft bei Lokal-Agenten oder

HAMBURG-AMERIKA LINIE

274 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN.

MONTREAL - TORONTO - REGINA - EDMONTON

An: Rundschau Publishing House,
672 Arlington St., Winnipeg, Man.

Ich schicke hiermit für:

- | | |
|---|---------|
| 1. Die Mennonitische Rundschau (1.25) | \$..... |
| 2. Den Christlichen Jugendfreund (\$0.50) | \$..... |
| Den Rundschau-Kalender (0.10) | \$..... |
| Zusammen bestellt: 1. u. 2. \$1.50 | |
| Beigelegt sind | \$..... |

Name

Post Office

Staat oder Provinz

Bei Adressenwechsel gebe man auch die alte Adresse an.

Der Sicherheit halber sende man Bargeld in registriertem Brief oder man lege "Bank Draft", "Money Order", "Express Money Order" oder "Postal Note" ein. (Von den U. S. A. auch persönliche Schecks.)

Bitte Probenummer frei zuzuschicken. Adresse ist wie folgt:

Name

Adresse

Die älteste Schifflinie nach Kanada 1840-1930

Jetzt ist die richtige Zeit, Vorkehrungen zu treffen, um Ihre Verwandten nach Kanada zu bringen.

Die Cunard Dampfer verdanken ihren Ruhm der ausgezeichneten Küche, Bedienung, ihrer Schnelligkeit und den billigsten Raten.

Wir haben Büros in allen europäischen Ländern, die Ihren Familien und Freunden jede Hilfe angebotenen lassen. Wir überweisen Geld fuer Sie nach Europa zu den niedrigsten Raten.

Wenn Sie die alte Heimat besuchen wollen, so benötigen Sie einen Pass und eine Wiedereinreisbescheinigung. Wir helfen Ihnen, dieselben zu erlangen.

Schreiben Sie uns in Ihrer Muttersprache um freie Auskunft und Unterstützung beim Ausfüllen aller notwendigen Dokumente.

CUNARD
Canadian Service

270 Main St.
Winnipeg
100 Pinder Block
Saskatoon
401 Lancaster Bldg.
Calgary
10053 Jasper Ave.
Edmonton
622 W. Hastings St.
Vancouver
36 Wellington St.
West
Toronto
22 St. Sacramento
Street
Montreal

Canadian Pacific Steamships

Vorausbezahlte Schifffarten

Kaufen Sie ein Canadian Pacific Steamship-Ticket für Ihre Familie oder Verwandten und lassen Sie selbige auf dem modernen Wege herüberkommen.

Niedrige Preise. Vorzügliche Bedienung. Genügend der feinsten, deutschen Menues. Bequeme Unterbringung in Kabinen für 2, 4 oder 6 Personen. Abfahrten alle paar Tage. Kein Aufenthalt durch Warten auf Anschlüsse.

Wir haben unsere eigenen Büros in allen größeren europäischen Ländern.

Affidavits, Einreiseerlaubnisse und Pässe

Wir sind unseren Kunden behilflich in Beschaffung der nötigen Papiere, welche für die Hereinlassung der Immigranten nach Canada verlangt werden, ebenfalls Auslandspässe werden in kurzer Zeit besorgt.

Um volle Auskunft wende man sich an den nächsten C. P. M. Agenten oder schreibe in eigener Sprache an folgende Adressen:

R. W. Greene, Edmonton, Alta. G. R. Swallow, Saskatoon, Sask.
G. F. Schmidt, Winnipeg, Man. D. I. Lalkow, Saskatoon, Sask.
J. Rudachek, Winnipeg, Man.
W. C. CASEY, General Agent

372 Main Street, — WINNIPEG, MANITOBA.

Wenn Sie Ihren Verwandten in Europa Geld schicken wollen, senden Sie es durch die Canadian Pacific Express Company.